



# Plantilla del Plan Escolar de Logro Estudiantil (SPSA, por sus siglas en inglés)

Instrucciones y requisitos para completar la plantilla del SPSA se pueden encontrar en las Instrucciones de la Plantilla SPSA.

Nombre de la Escuela	Código de Condado-Distrito-Escuela (CDS)	Fecha de Aprobación del Consejo de Sitio Escolar (SSC)	Fecha de Aprobación del Consejo Local
Centro de Educación Atwater	24-10249-2430171	6 de junio de 2022	13 de junio de 2022

## Propósito y Descripción

Brevemente describa el propósito de este plan (Seleccione del Programa a Nivel Escolar, Apoyo y Mejoramiento Integral, Apoyo y Mejoramiento Objetivo o Apoyo y Mejoramiento Adicional Objetivo)

Programa a Nivel Escolar

Brevemente describa el plan de la escuela para efectivamente cumplir los requisitos del ESSA que cumplen con el Plan de Contabilidad y Control Local y otros programas federales, estatales y locales.

La Escuela Comunitaria Valley en Atwater opera un Programa a Nivel Escolar y recibe fondos a través de la Solicitud Consolidada. Los gastos propuestos de los fondos asignados a la escuela son revisados anualmente y actualizados por el Consejo del Sitio Escolar. El Plan Escolar para el Logro Estudiantil (SPSA, por sus siglas en inglés) está alineado con los objetivos de la escuela para mejorar el rendimiento de los alumnos. El Plan escolar cumple con los requisitos de la Ley (Federal) "Every Student Succeeds" (Todos los alumnos triunfan) (ESSA, por sus siglas en inglés) en alineación con el Plan de Contabilidad y Control Local (LCAP, por sus siglas en inglés). El SPSA incluye las metas para mejorar los resultados de los alumnos, las estrategias, acciones o servicios basados en la evidencia, los gastos propuestos, el proceso de monitoreo y el proceso de participación de los padres.

# Tabla de Contenidos

Portada del SPSA.....	1
Propósito y Descripción .....	1
Tabla de Contenidos.....	2
Componentes de la Evaluación Integral de Necesidades .....	4
Análisis de Datos .....	4
Sondeos.....	4
Observaciones del Salón .....	7
Análisis del Programa Educativo Actual .....	7
Participación de Involucrados .....	12
Inequidades de Recursos .....	12
Datos de Rendimiento Escolar y Estudiantil .....	13
Inscripción Estudiantil .....	13
Resultado CAASPP .....	16
Resultados ELPAC .....	21
Población Estudiantil.....	25
Desempeño General.....	26
Desempeño Académico.....	27
Inclusión Académica.....	38
Condiciones y Entorno.....	41
Metas, Estrategias y Gastos Propuestos .....	43
Meta 1.....	43
Meta 2.....	47
Meta 3.....	51
Meta 4.....	54
Resumen Presupuestario .....	58
Resumen Presupuestario.....	58
Otros Fondos Federales, Estatales y Locales .....	58
Fondos Presupuestados y Gastos en este Plan .....	59
Fondos Presupuestados a la Escuela por Fuente Financiera.....	59
Gastos por Fuente Financiera.....	59
Gastos por Referencia Presupuestaria .....	59
Gastos por Referencia Presupuestaria y Fuente Financiera .....	59
Gastos por Meta .....	59
Membresía del Consejo de Sitio Escolar .....	61
Recomendaciones y Garantías.....	62
Instrucciones .....	63

Instrucciones: Tabla de Contenidos con Enlaces .....	63
Propósito y Descripción .....	64
Participación de los Involucrados.....	64
Inequidad de Recursos .....	64
Metas, Estrategias, Gastos y Repaso Anual.....	65
Repaso Anual .....	67
Resumen Presupuestario.....	67
Apéndice A: Requisitos del Plan .....	69
Apéndice B: .....	72
Apéndice C: Selectos Programas Estatales y Federales.....	74

# Componentes de la Evaluación Integral de Necesidades

## Análisis de Datos

Favor de referirse a la sección de datos de rendimiento estudiantil y escolar donde se ofrece un análisis.

## Sondeos

Esta sección proporciona una descripción de sondeos (p. ej. alumnos, padres, maestros) utilizados durante el año escolar y un resumen de resultados de los sondeos.

Las encuestas de alumnos, padres y maestros se administran y analizan al menos dos veces al año.

Las respuestas de la Encuesta de Padres de Primavera 2021-2022 en inglés/español indicaron los siguientes porcentajes de padres/familias que están de acuerdo o muy de acuerdo con las siguientes afirmaciones:

El 100% se siente seguros en la escuela.

El 100% siente que los maestros y miembros del personal realmente se preocupan por los alumnos.

El 100% siente que los alumnos están motivados para aprender.

El 100% siente que se promueve el éxito académico para todos.

El 100% siente que la escuela mantiene a los padres bien informados sobre las actividades escolares.

El 100% siente que la escuela responde rápidamente a las llamadas telefónicas, mensajes o correos electrónicos.

El 100% siente que la escuela ofrece apoyos académicos de alta calidad para los alumnos.

El 100% siente que tiene conocimiento de las normas estatales básicas comunes.

El 100% siente que la escuela crea un ambiente acogedor para todas las familias de la comunidad.

El 100% siente que la escuela proporciona a las familias información y recursos para apoyar el aprendizaje de los alumnos y desarrollo en el hogar.

El 100% se sienten apoyados en la comprensión y el ejercicio de sus derechos legales y la defensa de su hijo.

El 100% siente que la escuela desarrolla su capacidad y apoya a su familia para que participe efectivamente en el comité de padres y en la toma de decisiones.

El 100% siente que la escuela ofrece oportunidades para dar su opinión sobre las políticas y los programas.

El 100% siente que la escuela ofrece oportunidades para planificar actividades de participación familiar.

Las respuestas a la encuesta de alumnos de la primavera de 2021-2022 indicaron los siguientes porcentajes de alumnos que están de acuerdo o muy de acuerdo con las siguientes afirmaciones:

100% - Me siento seguro en el plantel o en mis salones de aprendizaje en línea.

92% - Tengo ganas de participar en la escuela.

100% - Creo que los maestros y los miembros del personal se preocupan realmente por mí.

100% - Confío en mi capacidad para resolver problemas difíciles.

100% - Suelo esperar tener un buen día en la escuela.

92% - Cuando me siento molesto, frustrado o enfadado, hay un adulto en el plantel con el que puedo hablar.

85% - Tengo al menos un amigo en la escuela con el que puedo hablar cuando tengo un día difícil.

100% - Me siento apoyado por el personal de la escuela.

100% - Creo que es importante estar preparado para la escuela preparatoria, la universidad y el mundo del trabajo.

Los alumnos podrían necesitar más ayuda en las siguientes áreas:

Matemáticas: 69%

Lectura: 1%

Ciencias: 1%

Estudios Sociales: 15%

Apoyo social y emocional: 23%

Las respuestas a la encuesta del personal de la primavera de 2021-2022 indicaron los siguientes porcentajes de personal que están de acuerdo o muy de acuerdo con las siguientes afirmaciones:

100% - Me siento seguro en el plantel o en mis salones de aprendizaje en línea.

El 100% cree que los maestros y los miembros del personal realmente se preocupan por los alumnos.

El 70% cree que los alumnos están motivados para aprender.

El 100% cree que se promueve el éxito académico de todos los alumnos.

El 100% siente que la escuela mantiene a los padres/familias informados sobre las actividades escolares.

El 100% siente que la escuela responde rápidamente a las llamadas telefónicas, mensajes o correos electrónicos.

El 100% siente que el colegio ofrece apoyos académicos de alta calidad para los alumnos.

El 90% se siente satisfecho con la calidad de la formación profesional ofrecida este año escolar.

El 100% está satisfecho con la calidad de la comunicación de la administración.

El 100% siente que las reuniones del personal son un uso efectivo del tiempo.

El 100% siente que los puntos permanentes de la agenda serían útiles para las reuniones del personal.

Las respuestas a la encuesta del personal de primavera 2021-2022 indicaron los siguientes porcentajes de personal que eligieron implementación total o implementación total con sostenibilidad en los siguientes temas por materia:

Califique el progreso del Distrito en la provisión de aprendizaje profesional para la enseñanza de las normas académicas o marcos curriculares recientemente adoptados, identificados a continuación:

Artes lingüísticas en inglés (ELA, por sus siglas en inglés): 84%

Desarrollo del Idioma Inglés (ELD, por sus siglas en inglés): 66%

Matemáticas: 83%

Ciencias: 33%

Historia/Estudios sociales: 67%

Califique el progreso de tener materiales de instrucción que estén alineados con las normas académicas recientemente adoptadas y los marcos curriculares identificados a continuación, disponibles en todos los salones donde se imparte la materia.

ELA: 83%

ELD: 66%

Matemáticas: 83%

Ciencias: 34%

Historia/Estudios sociales: 67%

Califique el progreso en la implementación de políticas o programas para apoyar al personal en la identificación de áreas en las que pueden mejorar en la entrega de la instrucción alineada con las normas académicas recientemente adoptadas o los marcos del currículo identificados a

continuación (por ejemplo, tiempo de colaboración, recorridos enfocados en el salón de clases, emparejamiento de maestros).

ELA: 67%

ELD: 67%

Matemáticas: 66%

Ciencias: 33%

Historia/Estudios sociales: 50%

Califique el progreso en la implementación de cada una de las siguientes normas académicas adoptadas por el Consejo de Educación del Estado para todos los alumnos.

Educación de Carrera Técnica (CTE, por sus siglas en inglés): 50%

Educación para la Salud: 33%

Educación física: 33%

Artes visuales/escénicas: 33%

Idiomas del mundo: 17%

Durante el año escolar 2021-2022 (incluido el verano), califique el éxito de la participación en las siguientes actividades con los maestros y administradores de la escuela.

Identificar las necesidades de aprendizaje profesional de grupos de maestros o del personal en su conjunto. 67%

Identificar las necesidades de aprendizaje profesional de maestros individuales. 50%

Apoyar a los maestros en las normas que aún no dominan. 50%

Los comentarios de la encuesta del personal de la primavera de 2021-2022 en el área de la participación de los padres indicaron los siguientes porcentajes de personal que eligieron la implementación total o la implementación total con sostenibilidad en los siguientes temas:

Desarrollar la capacidad del personal para construir relaciones de confianza y respeto con las familias: 80%.

Creación de entornos acogedores para todas las familias de la comunidad: 90%

Apoyar al personal para que conozca los puntos fuertes, las culturas, los idiomas y los objetivos de cada familia para sus hijos: 80%

Desarrollar múltiples oportunidades para entablar una Comunicación recíproca entre familias y familias y los educadores, utilizando un lenguaje comprensible y accesible: 70%

Proporcionar formación profesional y apoyo a los maestros y directores para mejorar la capacidad de la escuela para colaborar con las familias: 80%

Proporcionar a las familias información y recursos para apoyar el aprendizaje y el desarrollo de los alumnos en el hogar: 70%

Implementar políticas/programas para que los maestros se reúnan con las familias y los alumnos para discutir el progreso de los alumnos y las formas de trabajar juntos para apoyar la mejora de los resultados de los alumnos: 80%

Apoyar a las familias para que comprendan y ejerzan sus derechos legales y defiendan a sus propios alumnos: 60%

Desarrollar la capacidad del personal y apoyarlo para que las familias participen efectivamente en los grupos de asesoramiento y con la toma de decisiones: 80%

Ofrecer oportunidades para que las familias, los maestros, los directores y la administración del distrito trabajen juntos para planificar, diseñar, implementar y evaluar las actividades de participación de las familias en la escuela y el distrito: 80%

Ofrecer a todas las familias la oportunidad de dar su opinión sobre las políticas/programas e implementar estrategias para alcanzar y buscar la opinión de cualquier grupo subrepresentado en la comunidad escolar: 70%

## Observaciones del Salón

Esta sección proporciona una descripción de los tipos y frecuencia de observaciones del salón de clases realizada durante el ciclo escolar y un resumen de las conclusiones.

Las observaciones de los salones se realizan de manera formal e informal a lo largo del año. Los nuevos maestros son observados como parte de su programa de inducción. Los administradores llevan a cabo observaciones de los salones con regularidad para apoyar, ayudar a desarrollar y continuar con salones atractivos, rigurosos y seguros que desarrollarán alumnos que alcanzarán niveles más altos de logro, convirtiéndose así en aprendices de por vida. Las observaciones de los salones sirven para varios propósitos: el monitoreo de los programas adoptados basados en las normas, la implementación de estrategias de apoyo a la instrucción basadas en la investigación, y para desarrollar el trabajo colaborativo en el aprendizaje y el perfeccionamiento del oficio. Los datos recopilados a partir de las observaciones sirven para la mejora continua de las prácticas, la extracción de datos de tendencias y la determinación de futuras áreas de formación profesional.

## Análisis del Programa Educativo Actual

Las siguientes declaraciones son derivadas de la ley de educación primaria y secundaria (ESEA, por sus siglas en inglés) de 1965 y componentes esenciales del programa (EPC, por sus siglas en inglés). Conjunto con las evaluaciones de necesidades, estas categorías podrán ser utilizadas para repasar y desarrollar conclusiones críticas que caracterizan la práctica instructiva para subgrupos numéricamente significativos, así como alumnos individuales que son:

- No cumpliendo metas de rendimiento
- Cumpliendo metas de rendimiento
- Superando las metas de rendimiento

Repaso de cada una de las declaraciones debe resultar en conclusiones sucintas y enfocadas basado en hechos verificables. Evite descripciones vagas o generales. Cada plan escolar sucesivo debe examinar el estado de estas conclusiones y notar el progreso logrado. Se debe dar consideración especial a cualquier práctica, política o procedimiento considerado ser incumplimiento mediante continua supervisión de programas categóricos.

## Normas, Evaluación y Contabilidad

Uso de evaluaciones estatales y locales para modificar la enseñanza y mejorar el rendimiento estudiantil (ESEA)

La Escuela comunitaria Valley en Atwater utiliza los datos de las evaluaciones estatales y locales, incluyendo la Evaluación de Desempeño y Progreso Estudiantil de California (CAASPP, por sus siglas en inglés), las Evaluaciones del Dominio del Idioma Inglés para California (ELPAC, por sus siglas en inglés), STAR 360, las evaluaciones de los salones basadas en el currículo, el Inventario de Lectura y las Tareas de Rendimiento de Artes Lingüísticas en Inglés/Matemáticas para colocar a los alumnos en grupos de aprendizaje escalonados con intervenciones apropiadas para asegurar el éxito académico de todos los alumnos. Consorcio de Evaluación "Smarter Balanced" (SBAC, por sus siglas en inglés) y ELPAC Sumativa de 2020-2021.

Uso de datos para supervisar el progreso estudiantil en las evaluaciones integradas en el currículo y modificación de la instrucción (EPC)

Los equipos de Liderazgo y de los niveles de grado desarrollan un calendario de evaluaciones que incluye: medidas basadas en el currículo, evaluaciones semanales y de unidad, y evaluaciones formativas. El programa básico adoptado proporciona evaluaciones formativas y sumativas comunes. Las evaluaciones se utilizan para supervisar el progreso de los alumnos y modificar la instrucción. Se proporcionan materiales complementarios, tanto en Artes lingüísticas en inglés (ELA, por sus siglas en inglés) como en matemáticas, para apoyar a los alumnos en las intervenciones de nivel II. Los datos son recogidos y analizados sistemáticamente por los maestros, los equipos de nivel de grado y el liderazgo para asegurar la colocación apropiada de los alumnos y la entrega de instrucción apropiada basada en las necesidades individuales de los alumnos.

## Capacitación y Formación Profesional

Estatus de cumplir con los requisitos del personal altamente calificado (ESEA)

Todos los maestros equivalentes a tiempo completo de la Escuela Comunitaria Valley, Atwater cumplen o exceden los requisitos de la Ley (Federal) "Every Student Succeeds" (Todos los alumnos triunfan [ESSA, por sus siglas en inglés] de 2015) y son considerados altamente calificados. Los maestros con un Permiso Provisional de Internos trabajan con el Departamento de Recursos Humanos para asegurar las credenciales y licencias apropiadas. En nuestra escuela, hay 1 maestro equivalente a tiempo completo.

Suficiencia de maestros acreditados y formación profesional docente (p. ej. acceso a capacitación de materias instructivas sobre materiales docentes adoptados por el SBE) (EPC)

La Escuela Comunitaria Valley, Atwater cumple con los requisitos de maestros suficientemente acreditados (ver pregunta 3). En 2018 el distrito adoptó materiales aprobados por la Junta Estatal de Educación para nuestro programa central, FuelEd. Los maestros reciben capacitación de los editores en esta adopción. La formación profesional específica para esta nueva adopción ocurrió a nivel del distrito y del sitio. La documentación de todas las ofertas de formación profesional se encuentra en el Informe de Responsabilidad Escolar. El aprendizaje profesional basado en el sitio ocurre durante los tiempos de colaboración de los maestros y las reuniones del personal.

Alineación de formación profesional a las normas del contenido, rendimiento estudiantil evaluado y necesidades profesionales (ESEA)

Todas las actividades de desarrollo del personal se alinean con las normas básicas del Estado, que han sido un énfasis para el distrito en las disciplinas de Artes lingüísticas en inglés/desarrollo del lenguaje en inglés y matemáticas en los últimos años. El rendimiento de los alumnos en el dominio de las normas se mide varias veces a lo largo del año mediante la administración de pruebas estatales estandarizadas, evaluaciones de referencia del distrito, evaluaciones en los salones basadas en el currículo y mediante evaluaciones formativas comunes.

Continua ayuda instructiva y apoyo para los maestros (p. ej. uso de expertos del contenido y capacitadores instructivos) (EPC)

Los maestros tienen la oportunidad de perfeccionar su arte participando en la formación profesional en una variedad de entornos: conferencias, ofertas de formación profesional de la Oficina de Educación del Condado de Merced (MCOE, por sus siglas en inglés), formación profesional en el sitio y capacitación individual en los salones.



Colaboración entre maestros por nivel de año (kínder hasta octavo año [kínder-8vo] y departamento (9no-12vo año) (EPC)

Los maestros colaboran en su trabajo profesional durante las reuniones de nivel de grado, del profesorado o en otras reuniones designadas. La articulación de la información sobre el rendimiento de los alumnos se produce semanalmente, ya que los maestros y el resto del personal supervisan los datos sobre el progreso de los alumnos y realizan ajustes para satisfacer sus necesidades.

## Enseñanza y Aprendizaje

Alineación del currículo, instrucción y materiales a las normas del contenido y rendimiento (ESEA)

Los materiales básicos adoptados en todo el distrito, Edmentum, fueron seleccionados sobre la base de las recomendaciones de adopción del Consejo Estatal de Educación. El currículo está alineado con las Normas Básicas del Estado (CCSS, por sus siglas en inglés) e incluye material de recuperación de créditos para facilitar la obtención de créditos a un ritmo acelerado. Las directrices de ritmo de instrucción ayudan a los equipos de nivel de grado a seleccionar las normas para la instrucción. Las estrategias de instrucción apoyadas por la investigación son la base de la enseñanza. Los métodos, como la instrucción directa, el discurso académico y muchas otras estrategias, se aplican durante las prácticas diarias de los maestros.

Adherencia a los horarios instructivos recomendados para lectura/artes lingüísticas y matemáticas (kínder-8vo año) (EPC)

La Escuela Comunitaria Valley, Atwater, sigue un calendario maestro detallado, que se adhiere a los requisitos de minutos de instrucción del Departamento de Educación de California para todas las materias. Durante el aprendizaje a distancia, nuestra escuela se adhiere a los requisitos de minutos según lo dispuesto por el SB 98. Estos minutos consisten en 240 minutos para los grados 4º a 12º.

Horario de calendario docente (kínder-8vo año) y flexibilidad del calendario maestro para suficientes cantidades de cursos de intervención (EPC)

La Escuela Comunitaria Valley, la escuela secundaria de Atwater sigue la guía de ritmo de instrucción recomendada por el distrito. Los maestros utilizan las unidades de instrucción para alinear el conocimiento de las normas con las necesidades de los alumnos. Los alumnos identificados que requieren más apoyo para acceder a las normas del nivel de grado reciben intervenciones específicas. Un horario de intervención flexible, complementario al horario maestro, es implementado.

Disponibilidad de materiales instructivos estandarizados apropiados para todos los grupos estudiantiles (ESEA)

Los materiales educativos basados en las normas están disponibles para todos los grupos de alumnos de nuestra escuela. Todos los materiales basados en las normas básicas contienen opciones digitales e impresas que permiten la diferenciación de la instrucción para adaptarse a los niveles de rendimiento de los alumnos.

Uso de materiales instructivos estandarizados y adoptados por el SBE, incluyendo materiales de intervención y para alumnos de escuela de preparatoria, acceso a cursos básicos que cumplen con las normas (EPC)

Los alumnos acceden a las normas a través de la instrucción directa, otras estrategias basadas en la investigación e incluyen el uso de recursos digitales y de texto alineados con las normas. Los materiales de intervención están disponibles para los alumnos que requieren más apoyo. En Artes lingüísticas en inglés/Desarrollo del lenguaje en inglés y Matemáticas, la fuente principal de materiales está dentro de los programas adoptados por el distrito. Los alumnos de inglés reciben materiales complementarios a través de los programas English 3D y Writable.

## Oportunidad y Acceso Educativo Equitativo

Servicios proporcionados por el programa regular que permiten que los alumnos de bajo rendimiento cumplan las normas (ESEA)

El programa regular ofrece asesoramiento y apoyo académico para garantizar que los alumnos prometedores cumplan las normas. El psicólogo y los orientadores académicos de la escuela proporcionan apoyo socio-emocional a través de lecciones en grupo, lecciones en los salones, acercamiento a las familias, control de los autoinformes diarios de los alumnos sobre su estado emocional, y proporcionando a los maestros lecciones para apoyar el bienestar socio-emocional de los alumnos. Los asistentes de instrucción trabajan con los alumnos en pequeños grupos para ofrecerles apoyo en la consecución de las habilidades académicas necesarias que les faltan.

Prácticas educativas basadas en investigación para elevar el logro estudiantil

Las prácticas educativas basadas en la investigación promovidas por la escuela y el distrito incluyen la instrucción directa, el discurso académico, la justificación de las respuestas, el desarrollo del vocabulario, la realización de evaluaciones formativas basadas en los salones, así como la integración de la tecnología.

## Participación de los Padres

Recursos disponibles de la familia, escuela, distrito y la comunidad para ayudar a alumnos de logro inferior (ESEA)

La Escuela Comunitaria Valley, Atwater, reconoce que los padres son los primeros maestros de sus hijos y anima a los padres a participar en el programa educativo de sus hijos, especialmente para ayudar a promover el éxito de los alumnos con bajo rendimiento. Existen muchas oportunidades para que los padres participen en el proceso educativo y de toma de decisiones en nuestra escuela. Las oportunidades para la participación de los padres incluyen: El Consejo del Sitio Escolar, el Comité Asesor de Estudiantes de Inglés, la Noche de Regreso a la Escuela, las conferencias de padres y maestros, la graduación, los eventos de temporada, las competencias, los eventos deportivos y las clases de educación para padres. Oportunidades adicionales para participar en los foros del Plan de Contabilidad y Control Local (LCAP, por sus siglas en inglés) en todo el distrito, así como las actividades LCAP basadas en el sitio están disponibles.

Participación de los padres, representantes comunitarios, maestros docentes, otro personal escolar y alumnos en la planificación, implementación y evaluación de los programas ConApp (5 código de regulaciones de California 3932)

Las partes interesadas tienen oportunidades adecuadas para participar en el desarrollo de los programas de toda la escuela en las escuelas de Título I y los programas categóricos. Esta participación está en coordinación con la ley federal (Ley Que Ningún Niño Se quede Atrás de 2001 y la subsecuente Ley Cada Alumno Triunfa de 2015), el Código de Educación de California, y las políticas y regulaciones de la Oficina de Educación del Condado de Merced. Los padres elegidos para formar parte del Consejo de Sitio Escolar asesoran a la administración de la escuela y aprueban los gastos de los presupuestos de los programas categóricos. Un padre-miembro del Consejo del Sitio Escolar también es seleccionado cada año para representar al sitio escolar como miembro del Consejo Asesor del Distrito (DAC, por sus siglas en inglés). Los padres de alumnos de inglés pueden participar en el Comité Asesor de Alumnos de Inglés de nuestra escuela. El Comité Asesor de alumnos de inglés asesora a la administración en relación con el programa de desarrollo del idioma inglés y los asuntos pertinentes a los alumnos que aprenden inglés. Un miembro de este comité es seleccionado para representar a nuestra escuela en el Consejo Asesor del Distrito para Estudiantes del Inglés (DELAC, por sus siglas en inglés). Los representantes de la escuela están incluidos a nivel del distrito, reuniéndose numerosas veces al año: La Solicitud Consolidada del Distrito es revisada cada primavera por el DAC y el DELAC.

## Financiamiento

Servicios ofrecidos por fondos categóricos que permiten los alumnos de logro inferior cumplir las normas (ESEA)

Nuestra escuela y el distrito ofrecen numerosos programas para beneficiar a los alumnos con bajo rendimiento. Estos servicios son:

- Ofrecer un programa educativo sólido durante los meses de verano, proporcionando más tiempo para obtener créditos y posiblemente graduarse.
- Proporcionar un entorno de aprendizaje seguro.
- Establecer e implementar rutinariamente estructuras y procesos de colaboración para monitorear el progreso académico de los alumnos en todos los niveles.
- Hacer un seguimiento de los datos de rendimiento de los alumnos desglosados.
- Implementar las mejores prácticas de intervención, basadas en el marco del Sistema de Apoyo de Múltiples Niveles (MTSS, por sus siglas en inglés) del distrito.
- Desarrollar e implementar niveles de apoyo a la reincorporación.
- Proporcionar oportunidades de entrenamiento y aprendizaje profesional alineado con las prácticas basadas en la investigación.
- Utilizar la toma de decisiones basada en datos para identificar servicios y materiales suplementarios para los alumnos.

## Apoyo fiscal (EPC)

Los fondos generales y categóricos de la escuela y el distrito se coordinan, priorizan y asignan para alinearse con los resultados del Interfaz de datos escolares de California para las materias de Artes lingüísticas en inglés/Desarrollo del idioma inglés, Matemáticas, Tasa de suspensión y Absentismo crónico; el plan de Responsabilidad de control local y el Plan escolar para el rendimiento de los alumnos.

# Participación de Involucrados

¿Cómo, cuándo y con quién consultó la escuela como parte del proceso de planificación para esta Actualización y Repaso Anual/SPSA?

## Proceso de Participación para la Actualización y Repaso Anual/SPSA

La participación significativa de los padres, alumnos y otras partes interesadas es fundamental para el desarrollo del Plan Escolar para el Logro Estudiantil (SPSA, por sus siglas en inglés). El proceso de participación y revisión del SPSA se alinea con el plan de participación del Plan de Contabilidad y Control Local (LCAP, por sus siglas en inglés) de la escuela. El propósito del compromiso es alinear los esfuerzos del LCAP, el Anexo del LCAP, la Asociación Occidental de Escuelas y Universidades (WASC, por sus siglas en inglés) y el SPSA para un programa de todo el sistema para abordar las fortalezas y necesidades de la escuela y la Agencia de Educación Local (LEA, por sus siglas en inglés).

Los procesos de revisión establecidos incluyeron el alcance a los padres, el personal clasificado y certificado, la administración y la comunidad. Los siguientes grupos y comités formaron parte del proceso de revisión y recopilación de información para el desarrollo del Plan escolar:

- Consejo de Sitio Escolar - noviembre de 2021, febrero de 2022, junio de 2022.
- Comité Asesor de Alumnos de Inglés - octubre de 2021, enero de 2022, junio de 2022
- Personal docente - a través de una encuesta y reuniones de personal - mayo de 2020 y en curso
- Otro personal - a través de encuesta y reuniones de personal - mayo de 2020 y en curso
- Equipo de administración - a través de la encuesta Reuniones de liderazgo, y sesiones de mejora continua - mayo de 2020 y en curso
- Grupos de enfoque del WASC - mensualmente - agosto de 2020 y en curso
- Grupos de Colaboración de Currículo - mensualmente - en curso
- Padres - a través de múltiples encuestas - mayo de 2020 y en curso
- Alumnos - a través de encuestas y reuniones del Plan de Aprendizaje Individual (ILP, por sus siglas en inglés) con el asesor - mayo 2020 y en curso
- Comunidad - a través de encuestas, publicaciones en la página de Internet, reuniones de la Junta Directiva - mayo de 2020 y en curso.

## Inequidades de Recursos

Brevemente identifique y describa cualquier inequidad de recursos identificado como resultado de la requerida evaluación de necesidades, según corresponda.

N/A

# Datos de Rendimiento Escolar y Estudiantil

## Inscripción Estudiantil Inscripción por Grupo Estudiantil

Inscripción Estudiantil por Subgrupo						
Grupo Estudiantil	Porcentaje de Inscripción			Cantidad de Alumnos		
	19-20	20-21	21-22	19-20	20-21	21-22
American Indian	0%	%	%	0		
African American	11.63%	16.4%	10.00%	10	11	1
Asian	0%	%	%	0		
Filipino	0%	%	%	0		
Hispanic/Latino	76.74%	79.1%	80.00%	66	53	8
Pacific Islander	0%	%	%	0		
White	9.3%	3.0%	10.00%	8	2	1
Multiple/No Response	0%	1.5%	%	2	1	
<b>Total Enrollment</b>				86	67	10

## Inscripción Estudiantil Inscripción por Nivel de Año

Inscripción Estudiantil por Nivel de Año			
Nivel de Año	Cantidad de Alumnos		
	19-20	20-21	21-22
Kindergarten			
Grade 1			
Grade 2			
Grade 3			
Grade 4			
Grade 5			
Grade 6			
Grade 7	3		
Grade 8	8	6	
Grade 9	2	3	1
Grade 10	12	10	
Grade 11	28	17	4
Grade 12	33	31	5
<b>Total Enrollment</b>	86	67	10

### Conclusiones basadas en estos datos:

1. La inscripción ha ido disminuyendo cada año.



# Datos de Rendimiento Escolar y Estudiantil

## Inscripción Estudiantil Inscripción de Estudiantes del Inglés (EL)

Inscripción de Estudiantes del Inglés (EL)						
Grupo Estudiantil	Cantidad de Alumnos			Porcentaje de Alumnos		
	18-19	19-20	20-21	18-19	19-20	20-21
<b>Estudiantes del Inglés</b>	27	16	17	19.7%	18.6%	25.4%
<b>Dominio del Inglés (FEP)</b>	32	22	17	23.4%	25.6%	25.4%
<b>Reclasificado con Dominio del Inglés</b>	0	0	0	0.0%	0.0%	0.0%

### Conclusiones basadas en estos datos:

1. El porcentaje de alumnos de inglés y de fluidez en inglés de un año a otro se mantiene constante.

# Datos de Rendimiento Escolar y Estudiantil

## Resultado CAASPP Artes Lingüísticas del Inglés/Lectoescritura (Todos los Alumnos)

Participación General para Todos los Alumnos												
Nivel de Año	# de Alumnos Matriculados			# de Alumnos Realizando el Examen			# de Alumnos con Puntuaciones			% de Alumnos Matriculados que Realizaron el Examen		
	17-18	18-19	20-21	17-18	18-19	20-21	17-18	18-19	20-21	17-18	18-19	20-21
6to Año		*			*			*				
7mo Año		11	*		9	*		9	*		81.8	
8vo Año	*	8	9	*	7	6	*	7	6		87.5	66.7
11vo Año	30	44	35	26	29	24	26	28	24	86.7	65.9	68.6
Todos los Grados	31	65	45	27	47	31	27	46	31	87.1	72.3	68.9

\* El “% de Alumnos Matriculados que Realizaron el Examen” indicado en esta table no es lo mismo que “Tasa de Participación” para propósitos de contabilidad federal.

### Datos de 2019-20:

Orden Ejecutiva N-30-20 fue emitida lo cual eximió los requisitos de evaluación, contabilidad y reporte para el ciclo escolar 2019-2020, por lo tanto, no hay datos disponibles por reportar para este año.

Participación General para Todos los Alumnos															
Nivel de Año	Puntuación Media Compuesta			% Norma Superada			% Norma Cumplida			% Norma Casi Cumplida			% Norma No Cumplida		
	17-18	18-19	20-21	17-18	18-19	20-21	17-18	18-19	20-21	17-18	18-19	20-21	17-18	18-19	20-21
6to Año		*			*			*			*			*	
7mo Año		*	*		*	*		*	*		*	*		*	*
8vo Año	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*
11vo Año	2452.	2441.	2441.	0.00	0.00	0.00	0.00	14.29	8.33	34.62	14.29	12.50	65.38	71.43	79.17
Todos los Grados	N/A	N/A	N/A	0.00	0.00	0.00	0.00	10.87	6.45	33.33	10.87	12.90	66.67	78.26	80.65

### Datos de 2019-20:

Orden Ejecutiva N-30-20 fue emitida lo cual eximió los requisitos de evaluación, contabilidad y reporte para el ciclo escolar 2019-2020, por lo tanto, no hay datos disponibles por reportar para este año.



<b>Lectura</b>									
<b>Demostrando entendimiento de textos literarios y no ficción</b>									
<b>Nivel de Año</b>	<b>% Superior a la Norma</b>			<b>% Cumpliendo o Aproximando la Norma</b>			<b>% Inferior a la Norma</b>		
	<b>17-18</b>	<b>18-19</b>	<b>20-21</b>	<b>17-18</b>	<b>18-19</b>	<b>20-21</b>	<b>17-18</b>	<b>18-19</b>	<b>20-21</b>
<b>6to Año</b>		*			*			*	
<b>7mo Año</b>		*	*		*	*		*	*
<b>8vo Año</b>	*	*	*	*	*	*	*	*	*
<b>11vo Año</b>	0.00	3.57	*	42.31	32.14	*	57.69	64.29	*
<b>Todos los Grados</b>	0.00	2.17	3.23	40.74	28.26	29.03	59.26	69.57	67.74

Datos de 2019-20:

Orden Ejecutiva N-30-20 fue emitida lo cual eximió los requisitos de evaluación, contabilidad y reporte para el ciclo escolar 2019-2020, por lo tanto, no hay datos disponibles por reportar para este año.

<b>Redacción</b>									
<b>Produciendo texto claro y significativa</b>									
<b>Nivel de Año</b>	<b>% Superior a la Norma</b>			<b>% Cumpliendo o Aproximando la Norma</b>			<b>% Inferior a la Norma</b>		
	<b>17-18</b>	<b>18-19</b>	<b>20-21</b>	<b>17-18</b>	<b>18-19</b>	<b>20-21</b>	<b>17-18</b>	<b>18-19</b>	<b>20-21</b>
<b>6to Año</b>		*			*			*	
<b>7mo Año</b>		*	*		*	*		*	*
<b>8vo Año</b>	*	*	*	*	*	*	*	*	*
<b>11vo Año</b>	0.00	0.00	*	7.69	32.14	*	92.31	67.86	*
<b>Todos los Grados</b>	0.00	0.00	0.00	7.41	23.91	12.90	92.59	76.09	87.10

Datos de 2019-20:

Orden Ejecutiva N-30-20 fue emitida lo cual eximió los requisitos de evaluación, contabilidad y reporte para el ciclo escolar 2019-2020, por lo tanto, no hay datos disponibles por reportar para este año.

<b>Audición</b>									
<b>Demostrando efectivas destrezas de comunicación</b>									
<b>Nivel de Año</b>	<b>% Superior a la Norma</b>			<b>% Cumpliendo o Aproximando la Norma</b>			<b>% Inferior a la Norma</b>		
	<b>17-18</b>	<b>18-19</b>	<b>20-21</b>	<b>17-18</b>	<b>18-19</b>	<b>20-21</b>	<b>17-18</b>	<b>18-19</b>	<b>20-21</b>
<b>6to Año</b>		*			*			*	
<b>7mo Año</b>		*	*		*	*		*	*
<b>8vo Año</b>	*	*	*	*	*	*	*	*	*
<b>11vo Año</b>	0.00	3.57	*	69.23	32.14	*	30.77	64.29	*
<b>Todos los Grados</b>	0.00	2.17	6.45	66.67	36.96	67.74	33.33	60.87	25.81

Datos de 2019-20:

Orden Ejecutiva N-30-20 fue emitida lo cual eximió los requisitos de evaluación, contabilidad y reporte para el ciclo escolar 2019-2020, por lo tanto, no hay datos disponibles por reportar para este año.

Investigación/Indagación Investigando, analizando y presentando información									
Nivel de Año	% Superior a la Norma			% Cumpliendo o Aproximando la Norma			% Inferior a la Norma		
	17-18	18-19	20-21	17-18	18-19	20-21	17-18	18-19	20-21
<b>6to Año</b>		*			*			*	
<b>7mo Año</b>		*	*		*	*		*	*
<b>8vo Año</b>	*	*	*	*	*	*	*	*	*
<b>11vo Año</b>	0.00	0.00	*	23.08	39.29	*	76.92	60.71	*
<b>Todos los Grados</b>	0.00	2.17	0.00	22.22	26.09	64.52	77.78	71.74	35.48

Datos de 2019-20:

Orden Ejecutiva N-30-20 fue emitida lo cual eximió los requisitos de evaluación, contabilidad y reporte para el ciclo escolar 2019-2020, por lo tanto, no hay datos disponibles por reportar para este año.

**Conclusiones basadas en estos datos:**

1. Hubo un aumento en la categoría norma no cumplida luego del cierre de la escuela y el aprendizaje a distancia en 2019-2020.

# Datos de Rendimiento Escolar y Estudiantil

## Resultados CAASPP Matemáticas (Todos los Alumnos)

Participación General para Todos los Alumnos												
Nivel de Año	# de Alumnos Matriculados			# de Alumnos Realizando el Examen			# de Alumnos con Puntuaciones			% de Alumnos Matriculados que Realizaron el Examen		
	17-18	18-19	20-21	17-18	18-19	20-21	17-18	18-19	20-21	17-18	18-19	20-21
6to Año		*			*			*				
7mo Año		11	*		9	*		9	*		81.8	
8vo Año	*	8	9	*	7	6	*	7	6		87.5	66.7
11vo Año	30	44	36	25	29	24	25	29	24	83.3	65.9	66.7
Todos los Grados	31	65	46	26	47	31	26	47	31	83.9	72.3	67.4

\* El “% de Alumnos Matriculados que Realizaron el Examen” indicado en esta table no es lo mismo que “Tasa de Participación” para propósitos de contabilidad federal.

### Datos de 2019-20:

Orden Ejecutiva N-30-20 fue emitida lo cual eximió los requisitos de evaluación, contabilidad y reporte para el ciclo escolar 2019-2020, por lo tanto, no hay datos disponibles por reportar para este año.

Participación General para Todos los Alumnos															
Nivel de Año	Puntuación Media Compuesta			% Norma Superada			% Norma Cumplida			% Norma Casi Cumplida			% Norma No Cumplida		
	17-18	18-19	20-21	17-18	18-19	20-21	17-18	18-19	20-21	17-18	18-19	20-21	17-18	18-19	20-21
6to Año		*			*			*			*			*	
7mo Año		*	*		*	*		*	*		*	*		*	*
8vo Año	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*
11vo Año	2427.	2395.	2393.	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	4.00	3.45	4.17	96.00	96.55	95.83
Todos los Grados	N/A	N/A	N/A	0.00	0.00	0.00	0.00	2.13	0.00	3.85	4.26	6.45	96.15	93.62	93.55

### Datos de 2019-20:

Orden Ejecutiva N-30-20 fue emitida lo cual eximió los requisitos de evaluación, contabilidad y reporte para el ciclo escolar 2019-2020, por lo tanto, no hay datos disponibles por reportar para este año.

<b>Conceptos y Procedimientos</b>									
<b>Aplicando conceptos matemáticos y procedimientos</b>									
<b>Nivel de Año</b>	<b>% Superior a la Norma</b>			<b>% Cumpliendo o Aproximando la Norma</b>			<b>% Inferior a la Norma</b>		
	<b>17-18</b>	<b>18-19</b>	<b>20-21</b>	<b>17-18</b>	<b>18-19</b>	<b>20-21</b>	<b>17-18</b>	<b>18-19</b>	<b>20-21</b>
<b>6to Año</b>		*			*			*	
<b>7mo Año</b>		*	*		*	*		*	*
<b>8vo Año</b>	*	*	*	*	*	*	*	*	*
<b>11vo Año</b>	0.00	0.00	*	0.00	0.00	*	100.0	100.0	*
<b>Todos los Grados</b>	0.00	0.00	0.00	0.00	4.26	16.13	100.0	95.74	83.87

Datos de 2019-20:

Orden Ejecutiva N-30-20 fue emitida lo cual eximió los requisitos de evaluación, contabilidad y reporte para el ciclo escolar 2019-2020, por lo tanto, no hay datos disponibles por reportar para este año.

<b>Resolución de Problemas y Ejemplificando/Análisis de Datos</b>									
<b>Usando herramientas apropiadas y estrategias para resolver problemas matemáticos y de la vida real</b>									
<b>Nivel de Año</b>	<b>% Superior a la Norma</b>			<b>% Cumpliendo o Aproximando la Norma</b>			<b>% Inferior a la Norma</b>		
	<b>17-18</b>	<b>18-19</b>	<b>20-21</b>	<b>17-18</b>	<b>18-19</b>	<b>20-21</b>	<b>17-18</b>	<b>18-19</b>	<b>20-21</b>
<b>6to Año</b>		*			*			*	
<b>7mo Año</b>		*	*		*	*		*	*
<b>8vo Año</b>	*	*	*	*	*	*	*	*	*
<b>11vo Año</b>	0.00	0.00	*	24.00	24.14	*	76.00	75.86	*
<b>Todos los Grados</b>	0.00	2.13	0.00	23.08	19.15	48.39	76.92	78.72	51.61

Datos de 2019-20:

Orden Ejecutiva N-30-20 fue emitida lo cual eximió los requisitos de evaluación, contabilidad y reporte para el ciclo escolar 2019-2020, por lo tanto, no hay datos disponibles por reportar para este año.

<b>Comunicando Razonamiento</b>									
<b>Demostrando habilidad de apoyar conclusiones matemáticas</b>									
<b>Nivel de Año</b>	<b>% Superior a la Norma</b>			<b>% Cumpliendo o Aproximando la Norma</b>			<b>% Inferior a la Norma</b>		
	<b>17-18</b>	<b>18-19</b>	<b>20-21</b>	<b>17-18</b>	<b>18-19</b>	<b>20-21</b>	<b>17-18</b>	<b>18-19</b>	<b>20-21</b>
<b>6to Año</b>		*			*			*	
<b>7mo Año</b>		*	*		*	*		*	*
<b>8vo Año</b>	*	*	*	*	*	*	*	*	*
<b>11vo Año</b>	4.00	0.00	*	32.00	17.24	*	64.00	82.76	*
<b>Todos los Grados</b>	3.85	0.00	0.00	30.77	19.15	48.39	65.38	80.85	51.61

Datos de 2019-20:

Orden Ejecutiva N-30-20 fue emitida lo cual eximió los requisitos de evaluación, contabilidad y reporte para el ciclo escolar 2019-2020, por lo tanto, no hay datos disponibles por reportar para este año.

**Conclusiones basadas en estos datos:**

1. La categoría norma no cumplida general ha sido sistemáticamente alta y es un área que necesita atención.

# Datos de Rendimiento Escolar y Estudiantil

## Resultados ELPAC

Datos de Evaluación Sumativa ELPAC Cantidad de Alumnos y Puntuaciones Medias en Escala para Todos los Alumnos												
Nivel de Año	Total			Lenguaje Oral			Lenguaje Escrito			Cantidad de Alumnos que Realizaron la Prueba		
	17-18	18-19	20-21	17-18	18-19	20-21	17-18	18-19	20-21	17-18	18-19	20-21
8vo Grado	*		*	*		*	*		*	*		*
9no Grado		*	*		*	*		*	*		*	*
10mo Grado	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*
11vo Grado	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	5	9
12vo Grado	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	6	4
Todos los Grados										*	16	20

### Datos de 2019-20:

Orden Ejecutiva N-30-20 fue emitida lo cual eximió los requisitos de evaluación, contabilidad y reporte para el ciclo escolar 2019-2020, por lo tanto, no hay datos disponibles por reportar para este año.

Lenguaje Total Porcentaje de Alumnos en Cada Nivel de Desempeño para Todos los Alumnos															
Nivel de Año	Nivel 4			Nivel 3			Nivel 2			Nivel 1			Cantidad Total de Alumnos		
	17-18	18-19	20-21	17-18	18-19	20-21	17-18	18-19	20-21	17-18	18-19	20-21	17-18	18-19	20-21
8vo Grado			*			*	*		*			*	*		*
9no Grado		*	*		*	*		*	*		*	*		*	*
10mo Grado		*	*	*	*	*	*	*	*		*	*	*	*	*
11vo Grado	*	*	*	*	*	*		*	*		*	*	*	*	*
12vo Grado	*	*	*	*	*	*	*	*	*		*	*	*	*	*
Todos los Grados	*	6.25	0.00	*	25.00	25.00	*	56.25	50.00		12.50	25.00	*	16	20

### Datos de 2019-20:

Orden Ejecutiva N-30-20 fue emitida lo cual eximió los requisitos de evaluación, contabilidad y reporte para el ciclo escolar 2019-2020, por lo tanto, no hay datos disponibles por reportar para este año.

Lenguaje Oral															
Porcentaje de Alumnos en Cada Nivel de Desempeño para Todos los Alumnos															
Nivel de Año	Nivel 4			Nivel 3			Nivel 2			Nivel 1			Cantidad Total de Alumnos		
	17-18	18-19	20-21	17-18	18-19	20-21	17-18	18-19	20-21	17-18	18-19	20-21	17-18	18-19	20-21
8vo Grado			*	*		*			*			*	*		*
9no Grado		*	*		*	*		*	*		*	*		*	*
10mo Grado	*	*	*	*	*	*		*	*		*	*	*	*	*
11vo Grado	*	*	*	*	*	*		*	*		*	*	*	*	*
12vo Grado	*	*	*	*	*	*		*	*		*	*	*	*	*
<b>Todos los Grados</b>	*	18.75	5.00	*	43.75	45.00		25.00	25.00		12.50	25.00	*	16	20

Datos de 2019-20:

Orden Ejecutiva N-30-20 fue emitida lo cual eximió los requisitos de evaluación, contabilidad y reporte para el ciclo escolar 2019-2020, por lo tanto, no hay datos disponibles por reportar para este año.

Lenguaje Escrito															
Porcentaje de Alumnos en Cada Nivel de Desempeño para Todos los Alumnos															
Nivel de Año	Nivel 4			Nivel 3			Nivel 2			Nivel 1			Cantidad Total de Alumnos		
	17-18	18-19	20-21	17-18	18-19	20-21	17-18	18-19	20-21	17-18	18-19	20-21	17-18	18-19	20-21
8vo Grado			*			*			*	*		*	*		*
9no Grado		*	*		*	*		*	*		*	*		*	*
10mo Grado		*	*		*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*
11vo Grado		*	*	*	*	*	*	*	*		*	*	*	*	*
12vo Grado		*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*
<b>Todos los Grados</b>		0.00	0.00	*	18.75	5.00	*	43.75	45.00	*	37.50	50.00	*	16	20

Datos de 2019-20:

Orden Ejecutiva N-30-20 fue emitida lo cual eximió los requisitos de evaluación, contabilidad y reporte para el ciclo escolar 2019-2020, por lo tanto, no hay datos disponibles por reportar para este año.

Dominio de Audición												
Cantidad y Porcentaje de Alumnos por Nivel Competente de Desempeño para Todos los Alumnos												
Nivel de Año	Bien Desarrollado			Algo/Moderado			Principiante			Cantidad Total de Alumnos		
	17-18	18-19	20-21	17-18	18-19	20-21	17-18	18-19	20-21	17-18	18-19	20-21
8vo Grado			*	*		*			*	*		*
9no Grado		*	*		*	*		*	*		*	*
10mo Grado		*	*	*	*	*		*	*	*	*	*
11vo Grado	*	*	*	*	*	*		*	*	*	*	*
12vo Grado	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*
<b>Todos los Grados</b>	*	6.25	0.00	*	62.50	55.00	*	31.25	45.00	*	16	20

Datos de 2019-20:

Orden Ejecutiva N-30-20 fue emitida lo cual eximió los requisitos de evaluación, contabilidad y reporte para el ciclo escolar 2019-2020, por lo tanto, no hay datos disponibles por reportar para este año.

Dominio del Habla												
Porcentaje de Alumnos por Nivel Competente de Desempeño para Todos los Alumnos												
Nivel de Año	Bien Desarrollado			Algo/Moderado			Principiante			Cantidad Total de Alumnos		
	17-18	18-19	20-21	17-18	18-19	20-21	17-18	18-19	20-21	17-18	18-19	20-21
8vo Grado	*		*			*			*	*		*
9no Grado		*	*		*	*		*	*		*	*
10mo Grado	*	*	*		*	*		*	*	*	*	*
11vo Grado	*	*	*		*	*		*	*	*	*	*
12vo Grado	*	*	*		*	*		*	*	*	*	*
<b>Todos los Grados</b>	*	68.75	45.00		12.50	25.00		18.75	30.00	*	16	20

Datos de 2019-20:

Orden Ejecutiva N-30-20 fue emitida lo cual eximió los requisitos de evaluación, contabilidad y reporte para el ciclo escolar 2019-2020, por lo tanto, no hay datos disponibles por reportar para este año.

Dominio de Lectura												
Porcentaje de Alumnos por Nivel Competente de Desempeño para Todos los Alumnos												
Nivel de Año	Bien Desarrollado			Algo/Moderado			Principiante			Cantidad Total de Alumnos		
	17-18	18-19	20-21	17-18	18-19	20-21	17-18	18-19	20-21	17-18	18-19	20-21
8vo Grado			*			*	*		*	*		*
9no Grado		*	*		*	*		*	*		*	*
10mo Grado		*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*
11vo Grado		*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*
12vo Grado		*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*
<b>Todos los Grados</b>		6.25	0.00	*	43.75	30.00	*	50.00	70.00	*	16	20

Datos de 2019-20:

Orden Ejecutiva N-30-20 fue emitida lo cual eximió los requisitos de evaluación, contabilidad y reporte para el ciclo escolar 2019-2020, por lo tanto, no hay datos disponibles por reportar para este año.

Dominio de Escritura												
Porcentaje de Alumnos por Nivel Competente de Desempeño para Todos los Alumnos												
Nivel de Año	Bien Desarrollado			Algo/Moderado			Principiante			Cantidad Total de Alumnos		
	17-18	18-19	20-21	17-18	18-19	20-21	17-18	18-19	20-21	17-18	18-19	20-21
8vo Grado			*	*		*			*	*		*
9no Grado		*	*		*	*		*	*		*	*
10mo Grado		*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*
11vo Grado	*	*	*	*	*	*		*	*	*	*	*
12vo Grado	*	*	*	*	*	*		*	*	*	*	*
<b>Todos los Grados</b>	*	0.00	0.00	*	81.25	90.00	*	18.75	10.00	*	16	20

Datos de 2019-20:

Orden Ejecutiva N-30-20 fue emitida lo cual eximió los requisitos de evaluación, contabilidad y reporte para el ciclo escolar 2019-2020, por lo tanto, no hay datos disponibles por reportar para este año.

**Conclusiones basadas en estos datos:**

1. La mayoría de nuestros estudiantes del idioma inglés (EL, por sus siglas en inglés) están en el nivel 2.



# Datos sobre Logro Escolar y Estudiantil

## Población Estudiantil

Aunque tanto el Proyecto de Ley del Senado 98 y el Proyecto de Ley de la Asamblea 130 suspendieron la publicación de los indicadores estatales en las Interfaces (*Dashboards*) Escolares de California de 2020 y 2021, estos proyectos de ley también requirieron que se reportaran datos válidos y fiables que se hubieran incluido en estas Interfaces (*Dashboards*).

Para cumplir este requisito, CDE ha publicado el Informe Adicional sobre Inscripción, Tasa de Graduación y los datos disponibles del Informe sobre Medidas Universitarias/Vocacionales. Todos los otros informes no están disponibles para 2020 y 2021.

Esta sección proporciona información sobre la población estudiantil de la escuela.

Población Estudiantil de 2020-21			
Inscripción Total	En Desventaja Socioeconómica	Estudiantes del Inglés	Jóvenes de Crianza Temporal
<b>67</b>	<b>97.0</b>	<b>25.4</b>	<b>3.0</b>
Esta es la cantidad total de alumnos inscritos.	Este es el porcentaje de alumnos que son elegibles para almuerzos gratuitos o a precio reducido; o que tienen padres/tutores que no recibieron un diploma de escuela preparatoria.	Este es el porcentaje de alumnos que están aprendiendo a comunicarse efectivamente en inglés, típicamente requiriendo instrucción tanto en el idioma inglés, así como en sus cursos académicos.	Este es el porcentaje de alumnos cuyo bienestar es la responsabilidad de un tribunal.

Inscripción para Todos los Alumnos/Grupo Estudiantil de 2019-20		
Grupo Estudiantil	Total	Porcentaje
Estudiantes del Inglés	17	25.4
Jóvenes de Crianza Temporal	2	3.0
Sin Hogar	2	3.0
En Desventaja Socioeconómica	65	97.0
Alumnos con Discapacidades	9	13.4

Inscripción por Raza/Etnia		
Grupo Estudiantil	Total	Porcentaje
Afroamericano	11	16.4
Hispano	53	79.1
Dos o Más Etnias	1	1.5
Blanco	2	3.0

### Conclusiones basadas en estos datos:

- Los datos de 2020-2021 muestran que en nuestro centro, el 97% de la población estudiantil está en desventaja socioeconómica y el 25.4% son alumnos de inglés.
- Nuestro grupo de alumnos con discapacidades representaba el 13.4% de nuestra población estudiantil.
- El grupo de alumnos hispanos comprende el 79.1% de nuestra población estudiantil, seguido por el grupo de alumnos afroamericanos con un 16.4%.







# Datos sobre Logro Escolar y Estudiantil

## Desempeño General

Aunque tanto el Proyecto de Ley del Senado 98 y el Proyecto de Ley de la Asamblea 130 suspendieron la publicación de los indicadores estatales en las Interfaces (*Dashboards*) Escolares de California de 2020 y 2021, estos proyectos de ley también requirieron que se reportaran datos válidos y fiables que se hubieran incluido en estas Interfaces (*Dashboards*).

Para cumplir este requisito, CDE ha publicado el Informe Adicional sobre Inscripción, Tasa de Graduación y los datos disponibles del Informe sobre Medidas Universitarias/Vocacionales. Todos los otros informes no están disponibles para 2020 y 2021, por lo tanto los datos más recientes (otoño de 2019) se proporcionan aquí.

### Desempeño General para Todos los Alumnos del Interfaz de Otoño de 2019

Desempeño Académico	Inclusión Académica	Condiciones y Entorno
<b>Artes Lingüísticas del Inglés</b>  Sin color de desempeño	<b>Tasa de Graduación</b>  Sin color de desempeño	<b>Tasa de Suspensión</b>  Anaranjado
<b>Matemáticas</b>  Sin color de desempeño	<b>Ausentismo Crónico</b>  Sin color de desempeño	
<b>Universitario/Vocacional</b>  Sin color de desempeño		

### Conclusiones basadas en estos datos:

1. Nuestra escuela no recibe muchos colores del interfaz de datos debido a que no tiene al menos 30 alumnos en el año actual y en el anterior por razones de comparación.

# Datos sobre Logro Escolar y Estudiantil

## Desempeño Académico Artes Lingüísticas del Inglés

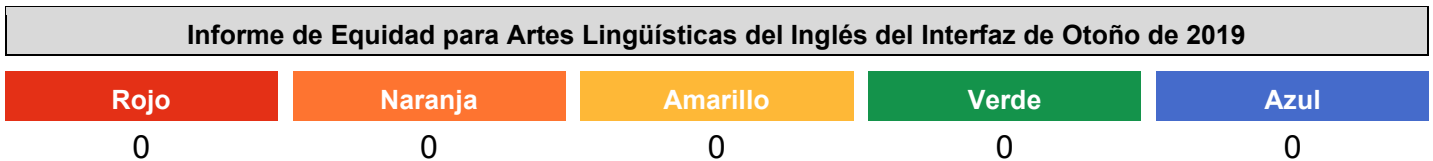
Aunque tanto el Proyecto de Ley del Senado 98 y el Proyecto de Ley de la Asamblea 130 suspendieron la publicación de los indicadores estatales en las Interfaces (*Dashboards*) Escolares de California de 2020 y 2021, estos proyectos de ley también requirieron que se reportaran datos válidos y fiables que se hubieran incluido en estas Interfaces (*Dashboards*).

Para cumplir este requisito, CDE ha publicado el Informe Adicional sobre Inscripción, Tasa de Graduación y los datos disponibles del Informe sobre Medidas Universitarias/Vocacionales. Todos los otros informes no están disponibles para 2020 y 2021, por lo tanto los datos más recientes (otoño de 2019) se proporcionan aquí.

Los niveles de desempeño son clasificados por color y varían de desempeño más bajo a más alto de acuerdo con el siguiente orden:









Esta sección proporciona la cantidad de Grupos Estudiantiles en cada color.



Esta sección proporciona un panorama de los Resultados de Evaluación Estudiantil y otros aspectos del desempeño de esta escuela, específicamente con cuanto éxito están los alumnos logrando las normas de nivel de año en la evaluación de Artes Lingüísticas del Inglés. Esta medida está basada en el logro estudiantil en la Evaluación Sumativa *Smarter Balanced*, la cual es realizada anualmente por los alumnos en 3°-8° y 11° año.

Desempeño en Artes Lingüísticas del Inglés para Todos los Alumnos/Grupo Estudiantil del Interfaz de Otoño de 2019		
<b>Todos los Alumnos</b>  Sin color de desempeño 115 puntos por debajo de la norma 14	<b>Estudiantes del Inglés</b>  Sin color de desempeño Menos de 11 alumnos - Datos no mostrados por privacidad 3	<b>Jóvenes de Crianza Temporal</b>  Sin color de desempeño 0 alumnos
<b>Sin Hogar</b>  Sin color de desempeño 0 alumnos	<b>En Desventaja Socioeconómica</b>  Sin color de desempeño 115.3 puntos por debajo de la norma 14	<b>Alumnos con Discapacidades</b>  Sin color de desempeño Menos de 11 alumnos - Datos no mostrados por privacidad 4

### Desempeño en Artes Lingüísticas del Inglés por Raza/Etnia del Interfaz de Otoño de 2019

Afroamericano	Nativo Americano	Asiático	Filipino
 Sin color de desempeño 0 alumnos	 Sin color de desempeño 0 alumnos	 Sin color de desempeño 0 alumnos	 Sin color de desempeño 0 alumnos
 Sin color de desempeño 139.8 puntos por debajo de la norma 11	Dos o Más Etnias	Isleño del Pacífico	Blanco
	 Sin color de desempeño 0 alumnos	 Sin color de desempeño 0 alumnos	 Sin color de desempeño Menos de 11 alumnos - Datos no mostrados por privacidad 3

Esta sección proporciona un panorama de los Resultados de Evaluación Estudiantil y otros aspectos del desempeño de esta escuela, específicamente con cuanto éxito están los alumnos logrando las normas de nivel de año en la evaluación de Artes Lingüísticas del Inglés. Esta medida está basada en el logro estudiantil en la Evaluación Sumativa *Smarter Balanced*, la cual es realizada anualmente por los alumnos en 3°-8° y 11° año.

### Comparaciones de Datos de Artes Lingüísticas del Inglés para Estudiantes del Inglés del Interfaz de Otoño de 2019

Actuales Estudiantes del Inglés	Reclasificados Estudiantes del Inglés	Solo Inglés
Menos de 11 alumnos - Datos no mostrados por privacidad 1	Menos de 11 alumnos - Datos no mostrados por privacidad 2	Menos de 11 alumnos - Datos no mostrados por privacidad 10

#### Conclusiones basadas en estos datos:

1. Interfaz de datos escolares de California 2020 no disponible

# Datos sobre Logro Escolar y Estudiantil

## Desempeño Académico Matemáticas

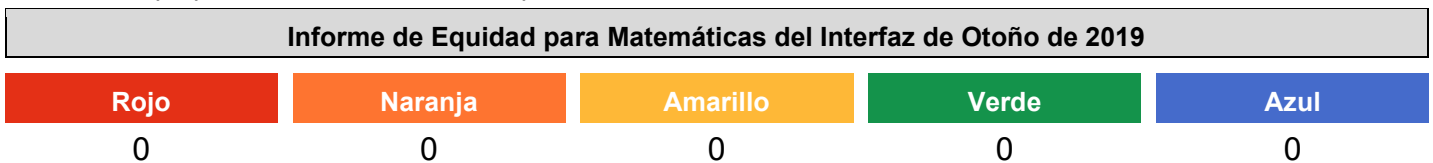
Aunque tanto el Proyecto de Ley del Senado 98 y el Proyecto de Ley de la Asamblea 130 suspendieron la publicación de los indicadores estatales en las Interfaces (*Dashboards*) Escolares de California de 2020 y 2021, estos proyectos de ley también requirieron que se reportaran datos válidos y fiables que se hubieran incluido en estas Interfaces (*Dashboards*).

Para cumplir este requisito, CDE ha publicado el Informe Adicional sobre Inscripción, Tasa de Graduación y los datos disponibles del Informe sobre Medidas Universitarias/Vocacionales. Todos los otros informes no están disponibles para 2020 y 2021, por lo tanto los datos más recientes (otoño de 2019) se proporcionan aquí.







Los niveles de desempeño son clasificados por color y varían de desempeño más bajo a más alto de acuerdo con el siguiente orden:





Esta sección proporciona la cantidad de Grupos Estudiantiles en cada color.



Esta sección proporciona un panorama de los Resultados de Evaluación Estudiantil y otros aspectos del desempeño de esta escuela, específicamente con cuanto éxito están los alumnos logrando las normas de nivel de año en la evaluación de Matemáticas. Esta medida está basada en el logro estudiantil en la Evaluación Sumativa *Smarter Balanced*, la cual es realizada anualmente por los alumnos en 3°-8° y 11° año.

Desempeño en Matemáticas para Todos los Alumnos/Grupo Estudiantil del Interfaz de Otoño de 2019		
<b>Todos los Alumnos</b>  Sin color de desempeño 206.8 puntos por debajo de la norma 14	<b>Estudiantes del Inglés</b>  Sin color de desempeño Menos de 11 alumnos - Datos no mostrados por privacidad 3	<b>Jóvenes de Crianza Temporal</b>  Sin color de desempeño Menos de 11 alumnos - Datos no mostrados por privacidad 4
<b>Sin Hogar</b>  Sin color de desempeño 207 puntos por debajo de la norma 14	<b>En Desventaja Socioeconómica</b>  Sin color de desempeño 207 puntos por debajo de la norma 14	<b>Alumnos con Discapacidades</b>  Sin color de desempeño Menos de 11 alumnos - Datos no mostrados por privacidad 4

### Desempeño en Matemáticas por Raza/Etnia del Interfaz de Otoño de 2019

Afroamericano	Nativo Americano	Asiático	Filipino
 Sin color de desempeño 230.4 puntos por debajo de la norma 11	Dos o Más Etnias	Islaño del Pacífico	 Sin color de desempeño Menos de 11 alumnos - Datos no mostrados por privacidad 3

Esta sección proporciona un panorama de los Resultados de Evaluación Estudiantil y otros aspectos del desempeño de esta escuela, específicamente con cuanto éxito están los alumnos logrando las normas de nivel de año en la evaluación de Matemáticas. Esta medida está basada en el logro estudiantil en la Evaluación Sumativa *Smarter Balanced*, la cual es realizada anualmente por los alumnos en 3°-8° y 11° año.

### Comparaciones de Datos de Matemáticas para Estudiantes del Inglés del Interfaz de Otoño de 2019

Actuales Estudiantes del Inglés	Reclasificados Estudiantes del Inglés	Solo Inglés
Menos de 11 alumnos - Datos no mostrados por privacidad 1	Menos de 11 alumnos - Datos no mostrados por privacidad 2	Menos de 11 alumnos - Datos no mostrados por privacidad 10

#### Conclusiones basadas en estos datos:

1. Interfaz de datos escolares de California 2020 no disponible

# Datos sobre Logro Escolar y Estudiantil

## Desempeño Académico Progreso de Estudiantes del Inglés

Aunque tanto el Proyecto de Ley del Senado 98 y el Proyecto de Ley de la Asamblea 130 suspendieron la publicación de los indicadores estatales en las Interfaces (*Dashboards*) Escolares de California de 2020 y 2021, estos proyectos de ley también requirieron que se reportaran datos válidos y fiables que se hubieran incluido en estas Interfaces (*Dashboards*).

Para cumplir este requisito, CDE ha publicado el Informe Adicional sobre Inscripción, Tasa de Graduación y los datos disponibles del Informe sobre Medidas Universitarias/Vocacionales. Todos los otros informes no están disponibles para 2020 y 2021, por lo tanto los datos más recientes (otoño de 2019) se proporcionan aquí.

Esta sección proporciona un panorama del porcentaje de alumnos EL logrando progreso hacia el dominio del idioma inglés o manteniendo el nivel más alto.

### Indicador del Progreso de Estudiantes del Inglés del Interfaz de Otoño de 2019

#### Progreso de Estudiantes del Inglés



Sin color de desempeño

46.7 logrando progreso hacia dominio del idioma Inglés

Cantidad de Alumnos EL: 15

Nivel de Desempeño: Bajo

Esta sección proporciona un panorama del porcentaje de alumnos EL actuales que avanzaron al menos un nivel ELPI, mantuvieron un nivel ELPI de 4, mantuvieron niveles ELPI inferiores (es decir, niveles 1, 2L, 2H, 3L o 3H) o disminuyeron al menos un nivel ELPI.

### Resultados de Adquisición del Idioma Inglés Estudiantil para la Interfaz de Otoño de 2019

Disminuyó Un Nivel ELPI	Mantuvo ELPI Nivel 1, 2L, 2H, 3L o 3H	Mantuvo ELPI Nivel 4	Progreso Al Menos Un Nivel ELPI
33.3			46.6

#### Conclusiones basadas en estos datos:

1. El Interfaz de datos escolares de California 2020 no está disponible y las Evaluaciones del Dominio del Idioma Inglés para California (ELPAC, por sus siglas en inglés) no se dio durante el año escolar 19/20.

# Datos sobre Logro Escolar y Estudiantil

## Desempeño Académico Informe Únicamente sobre Medidas Universitarias/Vocacionales

Aunque tanto el Proyecto de Ley del Senado 98 y el Proyecto de Ley de la Asamblea 130 suspendieron la publicación de los indicadores estatales en las Interfaces (*Dashboards*) Escolares de California, estos proyectos de ley también requirieron que se reportaran datos válidos y fiables que se hubieran incluido en estas Interfaces (*Dashboards*).

Para cumplir este requisito, CDE ha publicado el Informe Adicional sobre Inscripción, Tasa de Graduación y los datos disponibles del Informe sobre Medidas Universitarias/Vocacionales. Todos los otros informes no están disponibles para 2020 y 2021.

<b>Cantidad y Porcentaje de Alumnos en la Combinada Tasa de Graduación y/o Tasa de Graduación Estatus Escolar Alternativo a la Interfaz (DASS) por Grupo Estudiantil</b>		
<b>Grupo Estudiantil</b>	<b>Totales del Cohorte</b>	<b>Porcentaje del Cohorte</b>
<b>Todos los Alumnos</b>	36	100
<b>Afroamericanos</b>	5	13.9
<b>Nativos Americanos o de Alaska</b>		
<b>Asiáticos</b>		
<b>Filipinos</b>		
<b>Hispanos</b>	31	86.1
<b>Nativos de Hawái o Isleños del Pacífico</b>		
<b>Blancos</b>		
<b>Dos o Más Razas</b>		
<b>Estudiantes del Inglés</b>	7	19.4
<b>Desventaja Socioeconómica</b>	33	91.7
<b>Alumnos con Discapacidades</b>	2	5.6
<b>Jóvenes de Crianza Temporal</b>	1	2.8
<b>Sin Hogar</b>	2	5.6



<b>Exámenes de Colocación Avanzada – Cantidad y Porcentaje del Cohorte de Tasa de Graduación de Cuatro Años</b>		
<b>Grupo Estudiantil</b>	<b>Totales del Cohorte</b>	<b>Porcentaje del Cohorte</b>
<b>Todos los Alumnos</b>	0	0
<b>Afroamericanos</b>		
<b>Nativos Americanos o de Alaska</b>		
<b>Asiáticos</b>		
<b>Filipinos</b>		
<b>Hispanos</b>	0	0
<b>Nativos de Hawái o Isleños del Pacífico</b>		
<b>Blancos</b>		
<b>Dos o Más Razas</b>		
<b>Estudiantes del Inglés</b>		
<b>Desventaja Socioeconómica</b>	0	0
<b>Alumnos con Discapacidades</b>		
<b>Jóvenes de Crianza Temporal</b>		
<b>Sin Hogar</b>		

\* Esta tabla muestra los alumnos en la cohorte de tasa de graduación de cuatro años por grupo estudiantil que lograron puntuación de 3 o superior en al menos dos exámenes de Colocación Avanzada.

<b>Exámenes de Bachillerato Internacional – Cantidad y Porcentaje del Cohorte de Tasa de Graduación de Cuatro Años</b>		
<b>Grupo Estudiantil</b>	<b>Totales del Cohorte</b>	<b>Porcentaje del Cohorte</b>
<b>Todos los Alumnos</b>	0	0
<b>Afroamericanos</b>		
<b>Nativos Americanos o de Alaska</b>		
<b>Asiáticos</b>		
<b>Filipinos</b>		
<b>Hispanos</b>	0	0
<b>Nativos de Hawái o Isleños del Pacífico</b>		
<b>Blancos</b>		
<b>Dos o Más Razas</b>		
<b>Estudiantes del Inglés</b>		
<b>Desventaja Socioeconómica</b>	0	0
<b>Alumnos con Discapacidades</b>		
<b>Jóvenes de Crianza Temporal</b>		
<b>Sin Hogar</b>		

\* Esta tabla muestra los alumnos en la cohorte de tasa de graduación de cuatro años por grupo estudiantil que lograron puntuación de 4 o superior en al menos dos exámenes de Bachillerato Internacional.

<b>Completaron al Menos Un Trayecto de Educación de Carrera Técnica (CTE) – Cantidad y Porcentaje de Todos los Alumnos</b>		
<b>Grupo Estudiantil</b>	<b>Totales del Cohorte</b>	<b>Porcentaje del Cohorte</b>
<b>Todos los Alumnos</b>	1	2.8
<b>Afroamericanos</b>		
<b>Nativos Americanos o de Alaska</b>		
<b>Asiáticos</b>		
<b>Filipinos</b>		
<b>Hispanos</b>	1	3.2
<b>Nativos de Hawái o Isleños del Pacífico</b>		
<b>Blancos</b>		
<b>Dos o Más Razas</b>		
<b>Estudiantes del Inglés</b>		
<b>Desventaja Socioeconómica</b>	1	3
<b>Alumnos con Discapacidades</b>		
<b>Jóvenes de Crianza Temporal</b>		
<b>Sin Hogar</b>		

\* Esta tabla muestra alumnos en la tasa combinada de graduación y/o tasa de graduación DASS por grupo estudiantil que completaron al menos un Trayecto CTE con una calificación de C- o superior (o Aprobaron) en el curso final.

<b>Completaron los Requisitos a-g – Cantidad y Porcentaje de Todos los Alumnos</b>		
<b>Grupo Estudiantil</b>	<b>Totales del Cohorte</b>	<b>Porcentaje del Cohorte</b>
<b>Todos los Alumnos</b>	0	0
<b>Afroamericanos</b>		
<b>Nativos Americanos o de Alaska</b>		
<b>Asiáticos</b>		
<b>Filipinos</b>		
<b>Hispanos</b>	0	0
<b>Nativos de Hawái o Isleños del Pacífico</b>		
<b>Blancos</b>		
<b>Dos o Más Razas</b>		
<b>Estudiantes del Inglés</b>		
<b>Desventaja Socioeconómica</b>	0	0
<b>Alumnos con Discapacidades</b>		
<b>Jóvenes de Crianza Temporal</b>		
<b>Sin Hogar</b>		

\* Esta tabla muestra alumnos en la tasa combinada de graduación y/o tasa de graduación DASS por grupo estudiantil que cumplieron el criterio a-g de la Universidad de California (UC) o Universidad Estatal de California (CSU) con una calificación de C- o superior (o Aprobaron).

<b>Completaron Requisitos a-g Y al Menos Un Trayecto CTE – Cantidad y Porcentaje de Todos los Alumnos</b>		
<b>Grupo Estudiantil</b>	<b>Totales del Cohorte</b>	<b>Porcentaje del Cohorte</b>
<b>Todos los Alumnos</b>	0	0
<b>Afroamericanos</b>		
<b>Nativos Americanos o de Alaska</b>		
<b>Asiáticos</b>		
<b>Filipinos</b>		
<b>Hispanos</b>	0	0
<b>Nativos de Hawái o Isleños del Pacífico</b>		
<b>Blancos</b>		
<b>Dos o Más Razas</b>		
<b>Estudiantes del Inglés</b>		
<b>Desventaja Socioeconómica</b>	0	0
<b>Alumnos con Discapacidades</b>		
<b>Jóvenes de Crianza Temporal</b>		
<b>Sin Hogar</b>		

\* Esta tabla muestra alumnos en la tasa combinada de graduación y/o tasa de graduación DASS por grupo estudiantil que cumplieron el criterio a-g de la Universidad de California (UC) o Universidad Estatal de California (CSU) con una calificación de C o superior (o Aprobaron) y completaron al menos un Trayecto CTE con una calificación de C- o superior (o Aprobaron) en el curso final.

<b>Completaron Cursos de Crédito Universitario – Cantidad y Porcentaje de Todos los Alumnos Alumnos Completando Un Semestre, Dos Tetramestres o Dos Trimestres de Cursos de Crédito Universitario</b>		
<b>Grupo Estudiantil</b>	<b>Totales del Cohorte</b>	<b>Porcentaje del Cohorte</b>
<b>Todos los Alumnos</b>	3	8.3
<b>Afroamericanos</b>		
<b>Nativos Americanos o de Alaska</b>		
<b>Asiáticos</b>		
<b>Filipinos</b>		
<b>Hispanos</b>	2	6.5
<b>Nativos de Hawái o Isleños del Pacífico</b>		
<b>Blancos</b>		
<b>Dos o Más Razas</b>		
<b>Estudiantes del Inglés</b>		
<b>Desventaja Socioeconómica</b>	3	9.1
<b>Alumnos con Discapacidades</b>		
<b>Jóvenes de Crianza Temporal</b>		
<b>Sin Hogar</b>		

\* Esta tabla muestra alumnos en la tasa combinada de graduación y/o tasa de graduación DASS por grupo estudiantil que completaron cursos de crédito universitario Académico o de materia CTE con una calificación de C- o superior (o Aprobaron).

<b>Completaron Cursos de Crédito Universitario – Cantidad y Porcentaje de Todos los Alumnos Alumnos Completando Un Semestre, Dos Tetramestres o Dos Trimestres de Cursos de Crédito Universitario</b>		
<b>Grupo Estudiantil</b>	<b>Totales del Cohorte</b>	<b>Porcentaje del Cohorte</b>
<b>Todos los Alumnos</b>	0	0
<b>Afroamericanos</b>		
<b>Nativos Americanos o de Alaska</b>		
<b>Asiáticos</b>		
<b>Filipinos</b>		
<b>Hispanos</b>	0	0
<b>Nativos de Hawái o Isleños del Pacífico</b>		
<b>Blancos</b>		
<b>Dos o Más Razas</b>		
<b>Estudiantes del Inglés</b>		
<b>Desventaja Socioeconómica</b>	0	0
<b>Alumnos con Discapacidades</b>		
<b>Jóvenes de Crianza Temporal</b>		
<b>Sin Hogar</b>		

\* Esta tabla muestra alumnos en la tasa combinada de graduación y/o tasa de graduación DASS por grupo estudiantil que completaron cursos de crédito universitario Académico o de materia CTE con una calificación de C- o superior (o Aprobaron).

<b>Lograron el Sello Estatal de Lectoescritura Bilingüe – Cantidad y Porcentaje de Todos los Alumnos</b>		
<b>Grupo Estudiantil</b>	<b>Totales del Cohorte</b>	<b>Porcentaje del Cohorte</b>
<b>Todos los Alumnos</b>	0	0
<b>Afroamericanos</b>		
<b>Nativos Americanos o de Alaska</b>		
<b>Asiáticos</b>		
<b>Filipinos</b>		
<b>Hispanos</b>	0	0
<b>Nativos de Hawái o Isleños del Pacífico</b>		
<b>Blancos</b>		
<b>Dos o Más Razas</b>		
<b>Estudiantes del Inglés</b>		
<b>Desventaja Socioeconómica</b>	0	0
<b>Alumnos con Discapacidades</b>		
<b>Jóvenes de Crianza Temporal</b>		
<b>Sin Hogar</b>		

\* Esta tabla muestra alumnos en la tasa combinada de graduación y/o tasa de graduación DASS por grupo estudiantil que lograron el Sello Estatal de Lectoescritura Bilingüe.

**Conclusiones basadas en estos datos:**

1. Nuestra escuela no recibe muchos colores del interfaz de datos debido a que no tiene al menos 30 alumnos en el año actual y en el anterior por razones de comparación.
2. Nuestra escuela tuvo más alumnos preparados para la Universidad/Carrera en 2019 que en 2018.
3. Interfaz de datos escolares de California 2020 no disponible

# Datos sobre Logro Escolar y Estudiantil

## Inclusión Académica Ausentismo Crónico

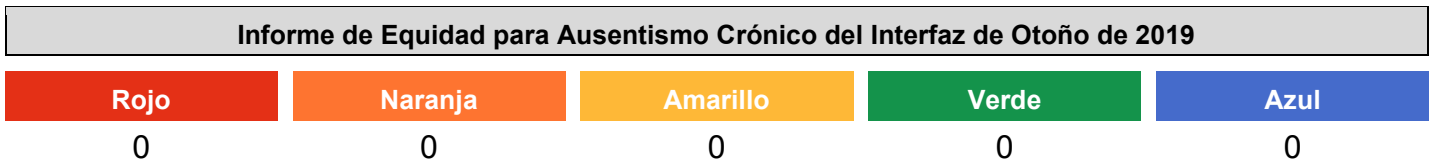
Aunque tanto el Proyecto de Ley del Senado 98 y el Proyecto de Ley de la Asamblea 130 suspendieron la publicación de los indicadores estatales en las Interfaces (*Dashboards*) Escolares de California de 2020 y 2021, estos proyectos de ley también requirieron que se reportaran datos válidos y fiables que se hubieran incluido en estas Interfaces (*Dashboards*).

Para cumplir este requisito, CDE ha publicado el Informe Adicional sobre Inscripción, Tasa de Graduación y los datos disponibles del Informe sobre Medidas Universitarias/Vocacionales. Todos los otros informes no están disponibles para 2020 y 2021, por lo tanto los datos más recientes (otoño de 2019) se proporcionan aquí.

Los niveles de desempeño son clasificados por color y varían de desempeño más bajo a más alto de acuerdo con el siguiente orden:











Esta sección proporciona la cantidad de Grupos Estudiantiles en cada color.



Esta sección proporciona información sobre el porcentaje de alumnos en kínder a 8vo año que están ausentes 10 por ciento o más de los días instructivos en cuales estuvieron inscritos.

Ausentismo Crónico para Todos los Alumnos/Grupo Estudiantil del Interfaz de Otoño de 2019		
<b>Todos los Alumnos</b>  Sin color de desempeño 79.2 24	<b>Estudiantes del Inglés</b>  Sin color de desempeño Menos de 11 alumnos - Datos no mostrados por privacidad 4	<b>Jóvenes de Crianza Temporal</b>  Sin color de desempeño Menos de 11 alumnos - Datos no mostrados por privacidad 2
<b>Sin Hogar</b>  Sin color de desempeño Menos de 11 alumnos - Datos no mostrados por privacidad 0	<b>En Desventaja Socioeconómica</b>  Sin color de desempeño 82.6 23	<b>Alumnos con Discapacidades</b>  Sin color de desempeño Menos de 11 alumnos - Datos no mostrados por privacidad 4

### Ausentismo Crónico por Raza/Etnia del Interfaz de Otoño de 2019

Afroamericano	Nativo Americano	Asiático	Filipino
 Sin color de desempeño Menos de 11 alumnos - Datos no mostrados por privacidad 3	 Sin color de desempeño Menos de 11 alumnos - Datos no mostrados por privacidad 0	 Sin color de desempeño Menos de 11 alumnos - Datos no mostrados por privacidad 1	 Sin color de desempeño Menos de 11 alumnos - Datos no mostrados por privacidad 0
 Sin color de desempeño <div style="background-color: #e0e0e0; padding: 2px; text-align: center;">78.6</div> 14	Dos o Más Etnias	Islaño del Pacífico	Blanco
	 Sin color de desempeño Menos de 11 alumnos - Datos no mostrados por privacidad 1	 Sin color de desempeño Menos de 11 alumnos - Datos no mostrados por privacidad 0	 Sin color de desempeño Menos de 11 alumnos - Datos no mostrados por privacidad 5

**Conclusiones basadas en estos datos:**

1. Interfaz de datos escolares de California 2020 no disponible

# Datos sobre Logro Escolar y Estudiantil

## Inclusión Académica Informe Adicional sobre Tasa de Graduación

Aunque tanto el Proyecto de Ley del Senado 98 y el Proyecto de Ley de la Asamblea 130 suspendieron la publicación de los indicadores estatales en las Interfaces (*Dashboards*) Escolares de California de 2020 y 2021, estos proyectos de ley también requirieron que se reportaran datos válidos y fiables que se hubieran incluido en estas Interfaces (*Dashboards*).

Para cumplir este requisito, CDE ha publicado el Informe Adicional sobre Inscripción, Tasa de Graduación y los datos disponibles del Informe sobre Medidas Universitarias/Vocacionales. Todos los otros informes no están disponibles para 2020 y 2021, por lo tanto los datos más recientes (otoño de 2019) se proporcionan aquí.

Tasa de Graduación por Grupo Estudiantil para 2021				
Grupo Estudiantil	Cantidad de Alumnos en la Tasa de Graduación	Cantidad de Alumnos Graduados	Cantidad de Graduados en su Quinto Año de Preparatoria	Tasa de Graduación
Todos los Alumnos	36	22	0	61.1
Estudiantes del Inglés	7		0	
Jóvenes de Crianza Temporal	1		0	
Indigentes	2		0	
En Desventaja Socioeconómica	33	19	0	57.6
Alumnos con Discapacidades	2		0	
Afroamericanos	5		0	
Nativos Americanos o de Alaska				
Asiáticos				
Filipinos				
Hispanos	31	19	0	61.3
Nativos de Hawái o Isleños del Pacífico				
Blancos				
Dos o Más Razas				

### Conclusiones basadas en estos datos:

1. El 61.1 % de los estudiantes se graduaron, lo que representa una disminución de 81.6 antes de la pandemia.



# Datos sobre Logro Escolar y Estudiantil

## Condiciones y Entorno Tasa de Suspensión

Aunque tanto el Proyecto de Ley del Senado 98 y el Proyecto de Ley de la Asamblea 130 suspendieron la publicación de los indicadores estatales en las Interfaces (*Dashboards*) Escolares de California de 2020 y 2021, estos proyectos de ley también requirieron que se reportaran datos válidos y fiables que se hubieran incluido en estas Interfaces (*Dashboards*).

Para cumplir este requisito, CDE ha publicado el Informe Adicional sobre Inscripción, Tasa de Graduación y los datos disponibles del Informe sobre Medidas Universitarias/Vocacionales. Todos los otros informes no están disponibles para 2020 y 2021, por lo tanto los datos más recientes (otoño de 2019) se proporcionan aquí.

Los niveles de desempeño son clasificados por color y varían de desempeño más bajo a más alto de acuerdo con el siguiente orden:









Esta sección proporciona la cantidad de Grupos Estudiantiles en cada color.

Informe de Equidad para Tasa de Suspensión del Interfaz de Otoño de 2019				
Rojo	Naranja	Amarillo	Verde	Azul
1	0	1	0	0

Esta sección proporciona información sobre el porcentaje de alumnos en kínder a 12vo año que han sido suspendidos al menos una vez en un dado ciclo escolar. Los alumnos que son suspendidos varias veces solo son contados una vez.

Tasa de Suspensión para Todos los Alumnos/Grupo Estudiantil del Interfaz de Otoño de 2019		
<b>Todos los Alumnos</b>  Anaranjado 45.8 Disminuyó -0.8 284	<b>Estudiantes del Inglés</b>  Sin color de desempeño 56.5 Aumentó +18.4 46	<b>Jóvenes de Crianza Temporal</b>  Sin color de desempeño 38.5 13
<b>Sin Hogar</b>  Sin color de desempeño Menos de 11 alumnos - Datos no 6	<b>En Desventaja Socioeconómica</b>  Rojo 46.9 Aumentó +0.6 262	<b>Alumnos con Discapacidades</b>  Sin color de desempeño 59.4 Aumentó +26 32

### Tasa de Suspensión por Raza/Etnia del Interfaz de Otoño de 2019

Afroamericano	Nativo Americano	Asiático	Filipino
 Sin color de desempeño 61 41		 Sin color de desempeño Menos de 11 alumnos - 4	
 Amarillo 44.7 Disminuyó significativamente 208	 Sin color de desempeño Menos de 11 alumnos - 6	 Sin color de desempeño Menos de 11 alumnos - 1	 Sin color de desempeño 33.3 Disminuyó -19.3 24

Esta sección proporciona un panorama sobre el porcentaje de alumnos que fueron suspendidos.

### Tasa de Suspensión por Año del Interfaz de Otoño de 2019

2017	2018	2019
	46.6	45.8

#### Conclusiones basadas en estos datos:

1. Nuestra escuela recibió un color anaranjado en general para la Tasa de Suspensión, que sí disminuyó un 0.8% de 2018 a 2019.
2. Interfaz de datos escolares de California 2020 no disponible

# Metas, Estrategias y Gastos Propuestos

Complete una copia de la siguiente table para cada una de las metas escolares. Duplique la table según corresponda.

## Tema

Académicos - Artes lingüísticas en inglés (ELA, por sus siglas en inglés)

## Meta LEA/LCAP

La Oficina de Educación del Condado de Merced empleará un personal altamente calificado que está capacitado para equipar a los alumnos para lograr un alto nivel de preparación para la universidad y carrera. (Alineado con el objetivo 1 del Plan de Contabilidad y Control Local (LCAP, por sus siglas en inglés))

## Meta 1

El 35% de los alumnos aumentará su puntuación de Artes lingüísticas en inglés (ELA, por sus siglas en inglés) en la evaluación de referencia STAR360 de B1 a B2 en un grado equivalente.

## Necesidad Identificada

Aumentar el porcentaje de alumnos que demuestran el crecimiento académico y la competencia necesaria para garantizar que salgan del sistema de TK-12° listos para la universidad y carrera. Los datos utilizados para llegar a esta necesidad fueron los datos del Interfaz de datos escolares de California y los datos cualitativos de las reuniones de las partes interesadas. Nuestra escuela creó Metas "SMART" (Específicas, Medibles, Alcanzables, Realistas y Oportunas) (SMART, por sus siglas en inglés) para Artes lingüísticas en inglés (ELA, por sus siglas en inglés), pero continuaremos monitoreando otras métricas.

## Anticipados Resultados Mensurables Anuales

Medida/Indicador	Referente	Resultado Deseado
Evaluación local de referencia - STAR360 % de alumnos que crecieron un grado equivalente de B1 a B2.	2019/2020 - 40% 2020/2021 - 22% 2021/2022 - 100%	50%
Evaluaciones estatales estandarizadas según las puntuaciones de la Evaluación de Desempeño y Progreso Estudiantil de California (CAASPP, por sus siglas en inglés) de Artes lingüísticas en inglés (ELA, por sus siglas en inglés) en los niveles alcanzados y superados (prioridad 4)	2016/2017- 0% 2017/2018- 0% 2018/2019 -10.87% 2019/2020: no hay datos debido a la exención estatal de administrar la Evaluación de Desempeño y Progreso Estudiantil de California (CAASPP, por sus siglas en inglés).	10%
Maestros debidamente acreditados sin asignaciones erróneas según la revisión del Informe de Responsabilidad	2016/2017: 100% 2017/2018: 100% 2018/2019: 100% 2019/2020: 100%	100%

Medida/Indicador	Referente	Resultado Deseado
Escolar (SARC, por sus siglas en inglés) (prioridad 1)	2020/2021: 100% 2021/22: 100%	
Suficiente material de instrucción básico según la resolución anual de la junta de "Suficiencia de materiales de instrucción" (prioridad 1)	100%	100%
Normas estatales implementadas según la herramienta de reflexión estatal en Artes lingüísticas en inglés (ELA, por sus siglas en inglés) (prioridad 2)	2018/2019: Promedio 1.90 - Inicio del desarrollo 2019/2020: Promedio 2.00 - Implementación inicial Encuesta al personal 2020/2021: Promedio 2.83: Encuesta al personal sobre la implementación completa 2021/2022: Promedio 4.0 - Implementación completa	Promedio 4.0

Complete una copia de esta tabla para cada una de las Estrategias/Actividades de la escuela. Duplique la tabla, incluyendo los Gastos Propuestos, según corresponda.

## Estrategia/Actividad 1

### Alumnos por Brindarse Servicios mediante esta Estrategia/Actividad

(Identifique ya sea Todos los Alumnos o uno o más grupos estudiantiles específicos)

Todos los alumnos

### Estrategia/Actividad

Emplear y retener al personal certificado y clasificado (Auxiliar docente) con las habilidades, credenciales y autorizaciones apropiadas para trabajar con los alumnos. Los empleados e instructores proporcionarán apoyo y asistencia y crearán un ambiente de aprendizaje seguro para los alumnos para aumentar el rendimiento académico. (Alineado con el objetivo 1 del Plan de Contabilidad y Control Local (LCAP, por sus siglas en inglés), acción 10)

### Gastos Propuestos para esta Estrategia/Actividad

Incluya la cantidad(es) y fuente(s) financieras para los gastos propuestos. Especifique las fuente(s) financieras usando uno o más de lo siguiente: LCFF, Federal (si es Federal, identifique el Título y la Parte, según corresponda), Otro Estatal y/o Local.

### Cantidad(es)

4,000

### Fuente(s)

Title I Part A  
2000-2999: Classified Personnel Salaries

1,100

Title I Part A  
3000-3999: Employee Benefits

## Estrategia/Actividad 2

### Alumnos por Brindarse Servicios mediante esta Estrategia/Actividad

(Identifique ya sea Todos los Alumnos o uno o más grupos estudiantiles específicos)

Alumnos de nivel 2 y 3

#### Estrategia/Actividad

Los materiales y suministros suplementarios incluyen el apoyo a la instrucción para los grados 7° a 12°, y los recursos de intervención en la lectura. Estos materiales se utilizan para el acceso universal, satisfaciendo las necesidades de todos los alumnos con dificultades de lectura, alumnos con discapacidades y alumnos de inglés.

### Gastos Propuestos para esta Estrategia/Actividad

Incluya la cantidad(es) y fuente(s) financieras para los gastos propuestos. Especifique las fuente(s) financieras usando uno o más de lo siguiente: LCFF, Federal (si es Federal, identifique el Título y la Parte, según corresponda), Otro Estatal y/o Local.

Cantidad(es)

100.

Fuente(s)

Title I Part A  
4000-4999: Books And Supplies

## Estrategia/Actividad 3

### Alumnos por Brindarse Servicios mediante esta Estrategia/Actividad

(Identifique ya sea Todos los Alumnos o uno o más grupos estudiantiles específicos)

Todos los alumnos

#### Estrategia/Actividad

Se proporcionarán horas de formación adicionales para el personal de la Oficina de Educación del Condado de Merced (MCOE, por sus siglas en inglés) y actividades de formación profesional/seguimiento del progreso de los datos.

### Gastos Propuestos para esta Estrategia/Actividad

Incluya la cantidad(es) y fuente(s) financieras para los gastos propuestos. Especifique las fuente(s) financieras usando uno o más de lo siguiente: LCFF, Federal (si es Federal, identifique el Título y la Parte, según corresponda), Otro Estatal y/o Local.

Cantidad(es)

100.

Fuente(s)

Title I Part A  
5000-5999: Services And Other Operating Expenditures

# Repaso Anual

**Año SPSA Repasado: 2021-22**

Responda a las siguientes consignas relativo a esta meta. Si la escuela está en el primer año de implementación de la meta, un análisis no es requerido y esta sección puede eliminarse.

## ANÁLISIS

Describa la implementación total de las estrategias/actividades y la efectividad total de las estrategias/actividades para lograr la meta articulada

En general, se implementaron acciones y servicios para lograr el objetivo articulado en 2021-2022. Se proporcionó formación profesional para los empleados certificados y clasificados. Se empleó personal certificado y clasificado calificado para nutrir, servir y guiar a los alumnos para que estén listos para la universidad y carrera. Varios alumnos bajaron varios niveles de grado indicando que no tomaron en serio la evaluación. Esto podría tener que ver con la realización de la evaluación a distancia durante el aprendizaje a distancia.

Brevemente describa cualquier diferencia significativa entre la deseada implementación y/o los gastos presupuestados para implementar las estrategias/actividades para cumplir la meta articulada.

No corresponde

Describa cualquier cambio que se hará a esta meta, los resultados anuales, medidas o estrategias/actividades para lograr esta meta como resultado de este análisis. Identifica donde aquellos cambios se encuentran en el SPSA.

Esta meta se seguirá midiendo en el año escolar 2022-2023 con los resultados esperados de STAR 360, aumentando de 35% a 50%.

# Metas, Estrategias y Gastos Propuestos

Complete una copia de la siguiente table para cada una de las metas escolares. Duplique la table según corresponda.

## Tema

Académicos - Matemáticas

## Meta LEA/LCAP

La Oficina de Educación del Condado de Merced empleará un personal altamente calificado que está capacitado para equipar a los alumnos para lograr un alto nivel de preparación para la universidad y carrera. (Alineado con el objetivo 1 del Plan de Contabilidad y Control Local (LCAP, por sus siglas en inglés))

## Meta 2

El 25% de los alumnos aumentará su puntuación en matemáticas en la evaluación de referencia STAR360 de B1 a B2 en un grado equivalente.

## Necesidad Identificada

Aumentar el porcentaje de alumnos que demuestran el crecimiento académico y la competencia necesaria para garantizar que salgan del sistema Kínder de Transición (TK, por sus siglas en inglés) a 12° listos para la universidad y la carrera. Los datos utilizados para llegar a esta necesidad fueron los datos del Interfaz de datos escolares de California y los datos cualitativos de las reuniones de las partes interesadas. Nuestra escuela creó unas Metas "SMART" (Específicas, Medibles, Alcanzables, Realistas y Oportunas) (SMART, por sus siglas en inglés) para Matemáticas, pero continuaremos monitoreando otros criterios.

## Anticipados Resultados Mensurables Anuales

Medida/Indicador	Referente	Resultado Deseado
Evaluación local de referencia - STAR360 % de alumnos que crecieron un grado equivalente de B1 a B2.	2019/2020 - 23% 2020/2021 - 12% 2021/2022 - 87%	50%
Evaluaciones estatales estandarizadas según las puntuaciones de la Evaluación de Desempeño y Progreso Estudiantil de California (CAASPP, por sus siglas en inglés) de Matemáticas en los niveles de cumplimiento y superación de las normas (prioridad 4)	2016/17- 0% 2017/18- 0% 2018/19 -2.13% 2019/2020: No hay datos debido al cierre de escuelas en la primavera de 2020.	10%
Maestros debidamente acreditados sin asignaciones erróneas según la revisión del Informe de Responsabilidad	2016/2017: 100% 2017/2018: 100% 2018/2019: 100% 2019/2020: 100% 2020/2021: 100%	100%

Medida/Indicador	Referente	Resultado Deseado
Escolar (SARC, por sus siglas en inglés) (prioridad 1)	2021/2022: 100%	
Suficiente material de instrucción básico según la resolución anual de la junta de "Suficiencia de materiales de instrucción" (prioridad 1)	100%	100%
Normas estatales implementadas según la herramienta de reflexión estatal en matemáticas (prioridad 2)	2018/2019: Promedio 1.90 - Inicio del desarrollo 2019/2020: Promedio 2.00 - Implementación inicial 2020/2021: Promedio 3.7- Implementación inicial 2021/22: Promedio 4.0 - Implementación	Promedio 4.0

Complete una copia de esta tabla para cada una de las Estrategias/Actividades de la escuela. Duplique la tabla, incluyendo los Gastos Propuestos, según corresponda.

### Estrategia/Actividad 1

#### Alumnos por Brindarse Servicios mediante esta Estrategia/Actividad

(Identifique ya sea Todos los Alumnos o uno o más grupos estudiantiles específicos)

Todos los alumnos

#### Estrategia/Actividad

Emplear y retener al personal certificado y clasificado (Auxiliar docente) con las habilidades, credenciales y autorizaciones apropiadas para trabajar con los alumnos. Los empleados e instructores proporcionarán apoyo y asistencia y crearán un ambiente de aprendizaje seguro para los alumnos para aumentar el rendimiento académico. (Alineado con el objetivo 1 del Plan de Contabilidad y Control Local (LCAP, por sus siglas en inglés), acción 10)

#### Gastos Propuestos para esta Estrategia/Actividad

Incluya la cantidad(es) y fuente(s) financieras para los gastos propuestos. Especifique las fuente(s) financieras usando uno o más de lo siguiente: LCFF, Federal (si es Federal, identifique el Título y la Parte, según corresponda), Otro Estatal y/o Local.

Cantidad(es)

Fuente(s)



costo en objetivo 1

### Estrategia/Actividad 2

#### Alumnos por Brindarse Servicios mediante esta Estrategia/Actividad

(Identifique ya sea Todos los Alumnos o uno o más grupos estudiantiles específicos)

Alumnos de nivel 2 y 3



## Estrategia/Actividad

Los materiales y suministros complementarios incluyen apoyo a la instrucción para los grados 7° a 12°, y recursos de intervención en la lectura. Estos materiales se utilizan para el acceso universal, satisfaciendo las necesidades de todos los alumnos con dificultades de lectura, alumnos con discapacidades y alumnos de inglés.

### Gastos Propuestos para esta Estrategia/Actividad

Incluya la cantidad(es) y fuente(s) financieras para los gastos propuestos. Especifique las fuente(s) financieras usando uno o más de lo siguiente: LCFF, Federal (si es Federal, identifique el Título y la Parte, según corresponda), Otro Estatal y/o Local.

Cantidad(es)

Fuente(s)

costo en objetivo 1

## Estrategia/Actividad 3

### Alumnos por Brindarse Servicios mediante esta Estrategia/Actividad

(Identifique ya sea Todos los Alumnos o uno o más grupos estudiantiles específicos)

Todos los alumnos

## Estrategia/Actividad

Se proporcionarán horas de formación adicionales para el personal de la Oficina de Educación del Condado de Merced (MCOE, por sus siglas en inglés) y actividades de formación profesional/seguimiento del progreso de los datos. Los estudiantes de UC de Merced mantendrán y gestionarán el Centro de Instrucción Adicional.

### Gastos Propuestos para esta Estrategia/Actividad

Incluya la cantidad(es) y fuente(s) financieras para los gastos propuestos. Especifique las fuente(s) financieras usando uno o más de lo siguiente: LCFF, Federal (si es Federal, identifique el Título y la Parte, según corresponda), Otro Estatal y/o Local.

Cantidad(es)

Fuente(s)

Title I Part A  
costo en objetivo 1

# Repaso Anual

## Año SPSA Repasado: 2021-22

Responda a las siguientes consignas relativo a esta meta. Si la escuela está en el primer año de implementación de la meta, un análisis no es requerido y esta sección puede eliminarse.

# ANÁLISIS

Describe la implementación total de las estrategias/actividades y la efectividad total de las estrategias/actividades para lograr la meta articulada

En general, se implementaron acciones y servicios para lograr el objetivo articulado en 2021-2022. Se proporcionó formación profesional para los empleados certificados y clasificados. Se empleó personal certificado y clasificado calificado para nutrir, servir y guiar a los alumnos para que estén listos para la universidad y carrera.

Brevemente describa cualquier diferencia significativa entre la deseada implementación y/o los gastos presupuestados para implementar las estrategias/actividades para cumplir la meta articulada.

No corresponde

Describe cualquier cambio que se hará a esta meta, los resultados anuales, medidas o estrategias/actividades para lograr esta meta como resultado de este análisis. Identifica donde aquellos cambios se encuentran en el SPSA.

Esta meta se seguirá midiendo en el año escolar 2022-2023 con el ajuste del resultado esperado de 25% a 50% respecto de los resultados de STAR 360.

# Metas, Estrategias y Gastos Propuestos

Complete una copia de la siguiente table para cada una de las metas escolares. Duplique la table según corresponda.

## Tema

Alumnos de inglés

## Meta LEA/LCAP

Todos los alumnos demostrarán un crecimiento en el desempeño académico hacia el cumplimiento o la superación de las Normas Básicas del Estado (CCSS, por sus siglas en inglés) en las áreas de Artes lingüísticas en inglés (ELA, por sus siglas en inglés), matemáticas y dominio del inglés. (Objetivo 1 del Plan de Contabilidad y Control Local (LCAP, por sus siglas en inglés))

La Oficina de Educación del Condado de Merced empleará personal altamente calificado con asignaciones apropiadas, proporcionará suficientes materiales de instrucción, mantendrá las instalaciones, y coordinará los servicios en apoyo de los jóvenes de crianza y los jóvenes expulsados. (Objetivo 4 del LCAP)

## Meta 3

El 10% o más de los actuales alumnos de inglés serán elegibles para ser reclasificados como fluidos en inglés en base a los criterios de reclasificación.

## Necesidad Identificada

Aumentar el porcentaje de alumnos que pueden ser reclasificados cumpliendo los cuatro criterios del Plan Maestro del Idioma inglés (EL, por sus siglas en inglés). Los datos utilizados para llegar a esta necesidad fueron el Interfaz de datos escolares de California y Dataquest y de las reuniones de las partes interesadas.

## Anticipados Resultados Mensurables Anuales

Medida/Indicador	Referente	Resultado Deseado
Los Estudiantes del inglés (EL, por sus siglas en inglés) que obtienen una puntuación de nivel 3 (Expansión/Participación) o 4 (Paralización) según las Evaluaciones del Dominio del Idioma Inglés para California (ELPAC, por sus siglas en inglés) (Prioridad 4)	Distrito 2017/2018: 54.77% Escuela Comunitaria del Valle (VCS, por sus siglas en inglés) - Atwater - No disponible debido a un conjunto de datos limitado Distrito 2018/19: 30% VCS Atwater: 31.25% 2019/2020: Datos no disponibles debido al cierre de escuelas. 2020/2021: 25%	Distrito 60% Escuela Comunitaria del Valle (VCS, por sus sigla en inglés) Atwater 40%
Reclasificación del Idioma inglés (EL, por sus siglas en inglés) medida por el número de alumnos reclasificados (prioridad 4)	2016/17: 0% 2017/18: 0% 2018/19: 0% 2020/2021: .5%	10%
Acceso de los Estudiantes del inglés (EL, por sus siglas en	2018/19: Promedio 1.81 - Inicio del desarrollo	Promedio 4.0

Medida/Indicador	Referente	Resultado Deseado
inglés) a las normas estatales/normas del Desarrollo del Idioma Inglés (ELD, por sus siglas en inglés) según la herramienta de reflexión estatal (prioridad 2)	2019/20: Promedio 2.00 - Implantación inicial 2020/2021: Promedio 3.17 - Implementación completa	

Complete una copia de esta tabla para cada una de las Estrategias/Actividades de la escuela. Duplique la tabla, incluyendo los Gastos Propuestos, según corresponda.

### **Estrategia/Actividad 1**

#### **Alumnos por Brindarse Servicios mediante esta Estrategia/Actividad**

(Identifique ya sea Todos los Alumnos o uno o más grupos estudiantiles específicos)

Alumnos de inglés

#### **Estrategia/Actividad**

Emplear y retener al personal clasificado (Auxiliar docente) con las habilidades, credenciales y autorizaciones apropiadas para trabajar con los alumnos de inglés para aumentar el rendimiento académico. (Alineado con el objetivo 1 del Plan de Contabilidad y Control Local (LCAP, por sus siglas en inglés), acción 10)

#### **Gastos Propuestos para esta Estrategia/Actividad**

Incluya la cantidad(es) y fuente(s) financieras para los gastos propuestos. Especifique las fuente(s) financieras usando uno o más de lo siguiente: LCFF, Federal (si es Federal, identifique el Título y la Parte, según corresponda), Otro Estatal y/o Local.

Cantidad(es)

Fuente(s)

costo en objetivo 1

### **Estrategia/Actividad 2**

#### **Alumnos por Brindarse Servicios mediante esta Estrategia/Actividad**

(Identifique ya sea Todos los Alumnos o uno o más grupos estudiantiles específicos)

Alumnos de nivel 2 y 3

#### **Estrategia/Actividad**

Los materiales y suministros suplementarios incluyen el apoyo a la instrucción para los grados 7° a 12°, y los recursos de intervención en la lectura. Estos materiales se utilizan para el acceso universal, satisfaciendo las necesidades de todos los alumnos con dificultades de lectura, alumnos con discapacidades y alumnos de inglés.

#### **Gastos Propuestos para esta Estrategia/Actividad**

Incluya la cantidad(es) y fuente(s) financieras para los gastos propuestos. Especifique las fuente(s) financieras usando uno o más de lo siguiente: LCFF, Federal (si es Federal, identifique el Título y la Parte, según corresponda), Otro Estatal y/o Local.

Cantidad(es)

Fuente(s)

costo en objetivo 1

## Repaso Anual

### Año SPSA Repasado: 2021-22

Responda a las siguientes consignas relativo a esta meta. Si la escuela está en el primer año de implementación de la meta, un análisis no es requerido y esta sección puede eliminarse.

## ANÁLISIS

Describa la implementación total de las estrategias/actividades y la efectividad total de las estrategias/actividades para lograr la meta articulada

En general, se implementaron acciones y servicios para lograr el objetivo articulado en 2021-2022. Se proporcionó formación profesional para los empleados certificados y clasificados en el área de desarrollo del idioma inglés, incluyendo capacitación con los coordinadores de la Oficina de Educación del Condado de Merced (MCOE, por sus siglas en inglés). El personal participó en capacitaciones de English 3D y Writable. Se utilizó un inventario de lectura para evaluar los niveles de lectura de los alumnos durante su clase del Desarrollo del Idioma Inglés (ELD, por sus siglas en inglés). Las clases de ELD continuaron siendo ofrecidas durante el aprendizaje a distancia.

Brevemente describa cualquier diferencia significativa entre la deseada implementación y/o los gastos presupuestados para implementar las estrategias/actividades para cumplir la meta articulada.

No corresponde

Describa cualquier cambio que se hará a esta meta, los resultados anuales, medidas o estrategias/actividades para lograr esta meta como resultado de este análisis. Identifica donde aquellos cambios se encuentran en el SPSA.

Para reflejar con exactitud la aceleración del aprendizaje de nuestros alumnos después de este año de aprendizaje a distancia e híbrido, decidimos seguir controlando este mismo objetivo y no hicimos ningún cambio en él.

# Metas, Estrategias y Gastos Propuestos

Complete una copia de la siguiente table para cada una de las metas escolares. Duplique la table según corresponda.

## Tema

Clima escolar/cultura

## Meta LEA/LCAP

Aumentar el porcentaje de alumnos y padres/comunidad que sienten que la escuela es un ambiente seguro y de apoyo, proporcionando un clima escolar que aumente el compromiso y la participación, especialmente para los alumnos de bajos ingresos, los jóvenes de crianza temporal, o los alumnos que están experimentando indigencia, para asegurar que cada niño esté académica, física y emocionalmente saludable (Objetivo 2 del Plan de Contabilidad y Control Local (LCAP, por sus siglas en inglés)). Disminuir el número de alumnos crónicamente ausentes en un 12% para el año 2024, con una disminución del 4% por año, según lo medido por los datos locales de nuestro SIS monitoreados trimestralmente (Objetivo 3 del LCAP).

## Meta 4

El 85% del personal, los alumnos y las familias están de acuerdo o muy de acuerdo en que la escuela ofrece un clima y una cultura escolar positivos.

## Necesidad Identificada

Aumentar el compromiso y el apoyo del personal, los alumnos y las familias como partes interesadas y responsables de la toma de decisiones. Los datos utilizados para llegar a esta necesidad fueron los grupos de discusión de las partes interesadas y las encuestas.

## Anticipados Resultados Mensurables Anuales

Medida/Indicador	Referente	Resultado Deseado
Clima escolar medido por una encuesta a alumnos, padres y maestros sobre la seguridad y la conexión escolar (prioridad 6)	2016/2017: 75% 2018/2019: 70.44% 2019/2020: 78% Satisfactorio 2020/2021: 92.85% 2021/2022: 100%	85%
Participación de los padres en la toma de decisiones, medida por una encuesta de padres (prioridad 3)	2016/2017: 85% Satisfactorio 2018/2019: 91.7% Satisfactorio 2019/2020: 87% Satisfactorio 2020/2021: 60% Satisfactorio 2021/2022: 100%	98%
Tasa de asistencia medida por el promedio de asistencia a P2 (prioridad 5)	2016/2017: 81.6% 2017/2018: 79.3% 2018/2019: 71.02% 2019/2020: 73.12% 2020/2021: 62% 2021/2022: 74%	88%
Absentismo crónico medido por el % de alumnos con un	2016/2017: 83.7% 2017/2018: 90.4%	75%

Medida/Indicador	Referente	Resultado Deseado
10% o más de absentismo (prioridad 5)	2018/2019: 88% 2019/2020: No se informa debido al cierre de escuelas 2020/2021: 97.2	
Tasa de suspensión (prioridad 6)	2016/2017: 49.7% 2017/2018: 46.6% 2018/2019: 45.8% 2019/2020: 2020/2021: 0 2021/2022: 0	10%
Mantenimiento de las instalaciones según la revisión del Informe de Responsabilidad Escolar (SARC, por sus siglas en inglés) (prioridad 1)	2016/2017: Ejemplar 2017/2018: Ejemplar 2018/2019: Ejemplar 2019/2020: Ejemplar 2020/2021: Ejemplar 2021/2022: Ejemplar	Ejemplar
Oportunidades de excursiones según los calendarios escolares (prioridad 8)	2016/2017: 8 excursiones 2017/2018: 6 excursiones 2018/2019: 5 excursiones 2019/2020: 6 planificadas; solo se realizaron 3 debido al cierre de la escuela 2020/2021: 0 previstas debido a las restricciones de COVID-19. 2021/2022: 6 excursiones	10 excursiones

Complete una copia de esta tabla para cada una de las Estrategias/Actividades de la escuela. Duplique la tabla, incluyendo los Gastos Propuestos, según corresponda.

## Estrategia/Actividad 1

### Alumnos por Brindarse Servicios mediante esta Estrategia/Actividad

(Identifique ya sea Todos los Alumnos o uno o más grupos estudiantiles específicos)

Bajo ingreso

#### Estrategia/Actividad

Los alumnos de bajos ingresos no duplicados tienen algunos de las tasas más bajas de participación en oportunidades y programas extracurriculares y de enriquecimiento, tanto dentro como fuera de la escuela, lo que lleva a tasas más bajas de participación y motivación de los alumnos en la escuela y a una menor confianza emocional social. Para abordar estas necesidades, se proporcionará enriquecimiento educativo y actividades escolares. Esto aumentará el acceso a las oportunidades extracurriculares y de enriquecimiento, la participación y la motivación de los alumnos en la escuela y la confianza emocional social. Se proporcionará la

admisión a los festivales de la Oficina de Educación del Condado de Merced (MCOE, por sus siglas en inglés) y otras actividades patrocinadas. (Alineado con el Objetivo 2 del Plan de Contabilidad y Control Local (LCAP, por sus siglas en inglés), Acción 1)

### **Gastos Propuestos para esta Estrategia/Actividad**

Incluya la cantidad(es) y fuente(s) financieras para los gastos propuestos. Especifique las fuente(s) financieras usando uno o más de lo siguiente: LCFF, Federal (si es Federal, identifique el Título y la Parte, según corresponda), Otro Estatal y/o Local.

Cantidad(es)

100.

Fuente(s)

Title I Part A  
5000-5999: Services And Other Operating Expenditures

### **Estrategia/Actividad 2**

#### **Alumnos por Brindarse Servicios mediante esta Estrategia/Actividad**

(Identifique ya sea Todos los Alumnos o uno o más grupos estudiantiles específicos)

Todos los alumnos

### **Estrategia/Actividad**

Proporcionar actividades de participación de los padres, incluidos los padres de alumnos con necesidades excepcionales, tales como: comunicaciones a los padres, padres voluntarios, educación de los padres y eventos familiares. Proporcionar comunicaciones escolares a los padres, incluidos los padres de alumnos con necesidades excepcionales, en el idioma del hogar. Proporcionar servicios de interpretación bilingüe y cuidado de niños para las reuniones de padres, incluyendo las reuniones del Plan de Educación Individual (IEP, por sus siglas en inglés). (Alineado con el Objetivo 2 del Plan de Contabilidad y Control Local (LCAP, por sus siglas en inglés), Acción 7)

### **Gastos Propuestos para esta Estrategia/Actividad**

Incluya la cantidad(es) y fuente(s) financieras para los gastos propuestos. Especifique las fuente(s) financieras usando uno o más de lo siguiente: LCFF, Federal (si es Federal, identifique el Título y la Parte, según corresponda), Otro Estatal y/o Local.

Cantidad(es)

100.

Fuente(s)

Title I Part A  
5000-5999: Services And Other Operating Expenditures

## **Repaso Anual**

### **Año SPSA Repasado: 2021-22**

Responda a las siguientes consignas relativo a esta meta. Si la escuela está en el primer año de implementación de la meta, un análisis no es requerido y esta sección puede eliminarse.



# ANÁLISIS

Describa la implementación total de las estrategias/actividades y la efectividad total de las estrategias/actividades para lograr la meta articulada

En general, se implementaron acciones y servicios para lograr el objetivo articulado en 2021-2022. Se proporcionaron actividades de enriquecimiento educativo y excursiones a los alumnos. Una variedad de servicios de apoyo en torno al trauma, la salud mental, la intervención en crisis y la reducción del ausentismo escolar se proporcionaron a los alumnos. El Portal de Padres está disponible para que los alumnos accedan a la información de educación y asistencia de los alumnos. La escuela también implementó el uso de Parent Square para comunicarse con los alumnos y las familias.

Brevemente describa cualquier diferencia significativa entre la deseada implementación y/o los gastos presupuestados para implementar las estrategias/actividades para cumplir la meta articulada.

La mayoría de las actividades se realizaron dentro del día escolar por lo que los gastos no fueron los previstos.

Describa cualquier cambio que se hará a esta meta, los resultados anuales, medidas o estrategias/actividades para lograr esta meta como resultado de este análisis. Identifica donde aquellos cambios se encuentran en el SPSA.

Las tasas de asistencia y el ausentismo crónico seguirán siendo controlados por nuestros sitios como una meta para la mejora.

# Resumen Presupuestario

Complete la table al seguir. Las escuelas pueden incluir información adicional o mayores detalles. Ajuste la tabla según corresponda. El Resumen Presupuestario es requerido para las escuelas financiadas mediante la Aplicación Consolidada (ConApp) y/o que reciben fondos del LEA para Apoyo y Mejoramiento Integral (CSI, por sus siglas en inglés).

## Resumen Presupuestario

Descripción	Cantidad
Cantidad Total de Fondos Proporcionados a la Escuela Mediante la Aplicación Consolidada	\$5,500
Cantidad Total de Fondos Federales Proporcionados a la Escuela Mediante el LEA para CSI	\$
Cantidad Total de Fondos Presupuestados para Estrategias para Cumplir las Metas en el SPSA	\$5,500.00

## Otros Fondos Federales, Estatales y Locales

Incluya la programas Federales adicionales que la escuela está incluyendo en el programa a nivel escolar. Ajuste la tabla según corresponda. Si la escuela no está operando un programa de Título a nivel escolar, esta sección no corresponde y se puede eliminar.

Programas Federales	Asignación (\$)
Title I Part A	\$5,500.00

Subtotal de fondos federales adicionales incluidos para esta escuela: \$5,500.00

Incluya los programas estatales y locales que la escuela está incluyendo en el programa a nivel escolar. Duplique la table según corresponda.

Programas Estatales o Locales	Asignación (\$)
-------------------------------	-----------------

Subtotal de fondos estatales o locales incluidos para esta escuela: \$

Cantidad total de fondos federales, estatales y/o locales para esta escuela: \$5,500.00

# Fondos Presupuestados y Gastos en este Plan

Las tablas al seguir son proporcionadas para ayudar la escuela a rastrear gastos según se relacionan a los fondos presupuestados a la escuela.

## Fondos Presupuestados a la Escuela por Fuente Financiera

Fuente Financiera

Cantidad

Sobrante

### Gastos por Fuente Financiera

Fuente Financiera

Cantidad

Title I Part A

5,500.00

### Gastos por Referencia Presupuestaria

Referencia Presupuestaria

Cantidad

2000-2999: Classified Personnel Salaries

4,000.00

3000-3999: Employee Benefits

1,100.00

4000-4999: Books And Supplies

100.00

5000-5999: Services And Other Operating Expenditures

300.00

### Gastos por Referencia Presupuestaria y Fuente Financiera

Referencia Presupuestaria

Fuente Financiera

Cantidad

2000-2999: Classified Personnel Salaries

Title I Part A

4,000.00

3000-3999: Employee Benefits

Title I Part A

1,100.00

4000-4999: Books And Supplies

Title I Part A

100.00

5000-5999: Services And Other Operating Expenditures

Title I Part A

300.00

### Gastos por Meta

Número de la Meta

Gastos Totales

Meta 1

5,300.00

Meta 4

200.00

# Membresía del Consejo de Sitio Escolar

El Código Educativo de California describe la composición requerida del Consejo del Sitio Escolar (SSC, por sus siglas en inglés). El SSC debe contar con el director y representantes de: maestros seleccionados por maestros en la escuela; otro personal escolar seleccionados por otro personal escolar en la escuela; padres de alumnos asistiendo la escuela seleccionados por tales padres; y, en escuelas secundarias, alumnos seleccionados por alumnos asistiendo a la escuela. La composición actual del SSC es la siguiente:

- 1 Director/a Escolar
- 1 Maestros Docentes
- 1 Otro Personal Escolar
- 2 Padres o Miembros Comunitarios
- 1 Alumnos de Secundaria

## Nombre del Miembro

## Cargo

En las escuelas primarias, el consejo escolar deber estar constituido para asegurar que haya paridad entre: (a) el director, maestros y otro personal de la escuela, y (b) padres de estudiantes que asisten a la escuela u otros miembros de la comunidad. Los maestros deben componer la mayoría de las personas representadas bajo la sección (a). En las escuelas secundarias debe haber, además, un número igual de padres u otros miembros de la comunidad seleccionados por los padres y de estudiantes. Los miembros deben ser seleccionados por su grupo de compañeros.

# Recomendaciones y Garantías

El consejo del sitio escolar (SSC, por sus siglas en inglés) recomienda a la mesa directiva del distrito este plan escolar y los gastos propuestos para que lo apruebe y garantiza a la mesa directiva lo siguiente:

El SSC se constituyó correctamente y se formó de acuerdo con el reglamento de la mesa directiva del distrito y la ley estatal.

El SSC estudió sus responsabilidades provistas por la ley estatal y el reglamento de la mesa directiva del distrito, incluso aquellos reglamentos relacionados a cambios importantes en el plan escolar (SPSA, por sus siglas en inglés) que requieran la aprobación de la mesa directiva.

El consejo escolar pidió recomendación a los grupos o comités siguientes y consideró todas las recomendaciones antes de adoptar este plan:

**Firma**

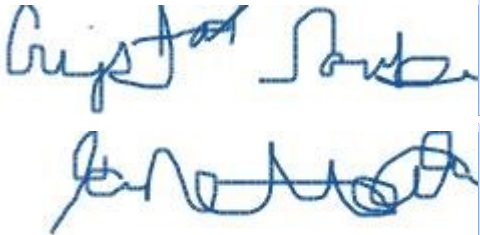
**Nombre del Comité o Grupo Asesor**

El SSC repasó los requisitos del contenido para los planes escolares de programas incluidos en este SPSA y cree que todos los requisitos se han cumplido, incluyendo aquellos que se encuentran en las políticas distritales de la junta directiva y en el plan de la agencia educativa local.

Este SPSA escolar está basado en un análisis detallado del rendimiento académico de los alumnos. Las acciones propuestas en este documento forman un plan sólido, completo y coordinado para alcanzar los objetivos escolares establecidos con el fin de mejorar el rendimiento académico de los alumnos.

Este SPSA fue adoptado por el SSC en una audiencia el: 6 de junio de 2022.

Doy fe:



Director/a, Crystal Sousa el 6 de junio de 2022

Presidente del SSC, Janette Alvarado el 6 de junio de 2022

# Instrucciones

El Plan Escolar de Logro Estudiantil (SPSA, por sus siglas en inglés) es un plan estratégico que maximiza los recursos disponibles en la escuela al minimizar duplicación de esfuerzo con la meta principal de aumentar el logro estudiantil. El desarrollo SPSA debe alinearse con y formar el proceso del Plan de Contabilidad y Control Local.

El SPSA consolida todos los esfuerzos de planificación a nivel escolar en un plan para programas financiados mediante la aplicación consolidada (ConApp) y para programas federales de mejoramiento escolar, incluyendo programas a nivel escolar, Apoyo y Mejoramiento Integral (CSI, por sus siglas en inglés), Apoyo y Mejoramiento Objetivo (TSI, por sus siglas en inglés) y Apoyo y Mejoramiento Objetivo Adicional (ATSI, por sus siglas en inglés), según el Código Educativo (EC, por sus siglas en inglés) de California, Sección 64001 y la Ley de Educación de Primaria y Secundaria según fue enmendado por la Ley Cada Alumno Sobresale (ESSA, por sus siglas en inglés). Esta plantilla está diseñada para cumplir los requisitos de planificación del programa a nivel escolar. También nota como cumplir los requisitos CST, TSI o ATSI, según corresponda.

El Plan Estatal ESSA de California apoya el enfoque del estado a mejorar el desempeño de grupo estudiantil mediante la utilización de recursos federales. Las escuelas usan el SPSA para documentar su enfoque a maximizar el impacto de inversiones federales como apoyo de alumnos infrarrepresentados. La implementación de ESSA en California presenta una oportunidad para que las escuelas innoven con sus programas federalmente financiados y los alineen con las metas prioridad de la escuela y el LEA que se están realizando bajo la Fórmula de Financiamiento y Control Local (LCFF, por sus siglas en inglés) del estado.

El LCFF proporciona las escuelas y los LEA con flexibilidad para diseñar programas y proporciona servicios que cumplen las necesidades de los alumnos a fin de lograr preparación para la universidad, la carrera y el aprendizaje continuo. El proceso de planificación SPSA apoya continuos ciclos de acción, reflexión y mejoramiento. Consistente con EC 65001, el Consejo del Sitio Escolar (SSC, por sus siglas en inglés) es requerido desarrollar y anualmente repasar el SPSA, establecer un presupuesto anual y hacer modificaciones al plan que reflejan necesidades y prioridades cambiantes, según corresponda.

Para preguntas relacionadas a secciones específicas de la plantilla, favor de consultar las instrucciones al seguir:

## Instrucciones: Tabla de Contenidos con Enlaces

La plantilla SPSA cumple los requisitos de planificación a nivel escolar (SWP, por sus siglas en inglés). Cada sección también cuenta con una notación sobre como cumplir los requisitos CSI, TSI o ATSI.

[Participación de los Involucrados](#)

[Metas, Estrategias y Gastos Propuestos](#)

[Estrategias/Actividades Planeadas](#)

[Repaso Anual y Actualización](#)

[Resumen Presupuestario](#)

[Apéndice A: Requisitos para Programas de Título I a Nivel Escolar](#)

[Apéndice B: Requisitos del Plan para que Escuelas Cumplan Requisitos de Planificación Federal para Mejoramiento Escolar](#)

[Apéndice C: Selectos Programas Estatales y Federales](#)

Para preguntas adicionales o ayuda técnica relacionada al LEA y planificación escolar, favor de comunicarse con la Oficina de Apoyo de Sistema de la Agencia Local, al [LCFF@cde.ca.gov](mailto:LCFF@cde.ca.gov).

Para preguntas sobre programación o política relacionada a planificación a nivel escolar de Título I, favor de comunicarse con la agencia educativa local o la Oficina de Asesoramiento sobre el Programa y Política de Título I del CDE al [TITLEI@cde.ca.gov](mailto:TITLEI@cde.ca.gov).

Para preguntas o ayuda técnica relacionada a cumpliendo los requisitos federales de planificación para mejoramiento escolar (para CSI, TSI y ATSI), favor de comunicarse con la Oficina de Apoyo y Mejoramiento Escolar del CDE al [SISO@cde.ca.gov](mailto:SISO@cde.ca.gov).

## Propósito y Descripción

Las escuelas identificadas para Apoyo y Mejoramiento Integral (CSI, por sus siglas en inglés), Apoyo y Mejoramiento Objetivo (TSI, por sus siglas en inglés) o Apoyo y Mejoramiento Objetivo Adicional (ATSI, por sus siglas en inglés) debe responder a las siguientes consignas. Una escuela que no ha sido identificada para CSI, TSI o ATSI puede eliminar las consignas de Propósito y Descripción.

### Propósito

Brevemente describa el propósito de este plan al seleccionar de Programa a Nivel Escolar, Apoyo y Mejoramiento Integral, Apoyo y Mejoramiento Objetivo o Apoyo y Mejoramiento Objetivo Adicional.

### Descripción

Brevemente describir el plan de la escuela para efectivamente cumplir los requisitos ESSA en cumplimiento con el Plan de Contabilidad y Control Local y otros programas federales, estatales y locales.

## Participación de los Involucrados

La participación significativa de los padres, alumnos y otros involucrados es crítica al desarrollo del SPSA y el proceso presupuestario. Las escuelas deben compartir el SPSA con grupos asesores a nivel del sitio escolar, según corresponda (p.ej., Consejo Asesor de Estudiantes del Inglés, grupos asesores estudiantiles, tribus y organizaciones tribales presentes en la comunidad, según corresponda, etc.) y solicitar aporte de estos grupos asesores en el desarrollo del SPSA.

El proceso de Participación de los Involucrados es continuo y anual. Describa el proceso utilizado para involucrar los comités asesores, padres, alumnos, facultad y personal escolar y la comunidad en el desarrollo del SPSA y el repaso anual y actualización.

*[Esta sección cumple los requisitos para TSI y ATSI.]*

*[Al completar esta sección para CSI, el LEA debe juntarse con la escuela en el desarrollo y la implementación de este plan.]*

## Inequidad de Recursos

Las escuelas elegibles para CSI o ATSI deben identificar inequidad de recursos, que podrá incluir un repaso de presupuestos del LEA y a nivel escolar como parte de la requerida evaluación de



necesidades. Inequidades identificadas de recursos deben abordarse mediante la implementación del plan CSI o ATSI. Brevemente identifique y describa cualquier inequidad de recursos identificada como resultado de la requerida evaluación de necesidades y resuma como las inequidades identificadas de recursos son abordadas en el SPSA.

*[Esta sección cumple los requisitos para CSI y ATSI. Si la escuela no es identificada para CSI o ATSI, esta sección no corresponde y puede eliminarse.]*

## **Metas, Estrategias, Gastos y Repaso Anual**

En esta sección una escuela proporciona una descripción de las metas anuales por lograrse por la escuela. Esta sección también incluye descripciones de las actividades/estrategias específicas planeadas que realizará una escuela para cumplir las metas identificadas y una descripción de los gastos requeridos para implementar las estrategias y actividades específicas.

### **Meta**

Declara la meta. Una meta es una declaración general que describe el resultado deseado a cuál se dirigen todas las estrategias/actividades. Una meta contesta la pregunta: ¿Qué busca lograr la escuela?

Puede ser útil usar un esbozo para redactar metas tales como el enfoque S.M.A.R.T. Una meta S.M.A.R.T. es una que es **E**specífica, **M**ensurable, **R**ealizable, **R**ealista y por **T**iempo Limitado. Un nivel de especificidad es necesario a fin de medir desempeño relativo a la meta, así como para evaluar si es razonablemente alcanzable. Incluyendo plazos de tiempo, tales como fechas hitas, garantiza un enfoque realista que apoya éxito estudiantil.

Una escuela puede numerar las meta usando la “Meta #” para facilidad de referencia.

*[Al completar esta sección para CSI, TSI y ATSI, metas de mejoramiento debe alinearse a las metas, acciones y servicios en el LCAP del LEA.]*

### **Necesidad Identificada**

Describa la razón por establecer la meta. La meta debe basarse en un análisis de datos estatales verificables, incluyendo datos de indicadores locales y estatales de la Interfaz (*Dashboard*) Escolar de California y datos del Informe de Responsabilidad Escolar, incluyendo datos locales voluntariamente recopilados por distritos para medir logro estudiantil.

*[Completando esta sección totalmente aborda todos los requisitos federales relevantes de planificación]*

### **Resultados Anuales Mensurables**

Identifique la(s) medida(s) y/o indicador(es) estatal(es) que la escuela usará como medio de evaluar progreso hacia cumplimiento de la meta. Una escuela podrá identificar medidas para grupos estudiantiles específicos. Incluya en la columna referente los datos más recientes asociados con la medida o indicador disponible en el momento de adopción del SPSA. Los datos más recientes asociados con la medida o indicador incluyen datos reportados en la actualización anual del SPSA. En la subsiguiente columna Resultado Deseado, identifique el progreso que la escuela desea lograr en el próximo año.

*[Al completar esta sección para CSI, la escuela debe incluir medidas a nivel escolar relacionadas a las medidas que resultaron en la identificación de la escuela.]*

*[Al completar esta sección para TSI/ATSI, la escuela debe incluir medidas relacionadas a los grupos estudiantiles específicos que resultaron en la identificación de la escuela.]*

## **Estrategias/Actividades**

Describa las estrategias y actividades siendo proporcionadas para cumplir la meta detallada. Una escuela puede numerar la estrategia/actividad usando el “# de Estrategia/Actividad” para facilitar la referencia.

Estrategias/actividades planeadas abordan las conclusiones de la evaluación de necesidades consistente con las prioridades estatales e inequidad de recursos, que podrán haberse identificado mediante un repaso del presupuesto de la agencia educativa local, su plan de contabilidad y control local y presupuesto a nivel escolar, si corresponde.

*[Al completar esta sección para CSI, TSI y ATSI, este plan debe abordar mediante implementación, inequidades identificadas de recursos, que podrán haber sido identificadas mediante un repaso de los presupuestos del LEA y a nivel escolar.]*

## **Alumnos por ser Brindados Servicio por esta Estrategia/Actividad**

Indicar en esta caja cuales alumnos se beneficiarán de las estrategias/actividades al indicar “Todos los Alumnos” o incluyendo uno o más grupos estudiantiles específicos por ser brindados servicio.

*[Esta sección cumple con los requisitos para CSI.]*

*[Al completar esta sección para TSI y ATSI, como mínimo, los grupos estudiantiles por ser brindados servicios deben incluir los grupos estudiantiles están consistentemente desempeñando de forma inferior, por cual la escuela recibió la designación TSI o ATSI. Para TSI, una escuela podrá enfocarse en todos los alumnos o los grupos estudiantiles que resultaron en la identificación basado en las intervenciones seleccionadas basadas en evidencia.]*

## **Propuestos Gastos para esta Estrategia/Actividad**

Para cada estrategia/actividad, incluya las cantidades y fuentes financieras para los propuestos gastos para el ciclo escolar para implementar estas estrategias/actividades. Especifique las fuentes financieras usando uno o más de lo siguiente: LCFF, Federal (si es Federal, identifique el Título y la Parte, según corresponda), Otro Estatal y/o Local.

Gastos propuestos que son incluidos más de una vez en el SPSA debe indicarse como un gasto duplicado e incluir una referencia a la meta y Estrategia/Actividad donde el gasto apareció inicialmente en el SPSA. De acuerdo al Código Educativo, Sección 64001(g)(3)(C), gastos propuestos, basado en la asignación proyectada de recursos del consejo o cuerpo directivos del LEA, para abordar las conclusiones de la evaluación de necesidades consistente con las prioridades estatales incluyendo identificando inequidad de recursos que podrá incluir un repaso del presupuesto del LEA, su LCAP y el presupuesto a nivel escolar, si corresponde.

*[Esta sección cumple los requisitos para CSI, TSI y ATSI.]*

*[NOTA: Fondos federales para CSI no se usarán en escuelas identificadas para TSI o ATSI. Además, fondos para CSI no serán utilizados para contratar personal permanente adicional.]*

# Repaso Anual

En las siguientes consignas de Análisis, identifique cualquier diferencia material entre lo que se planeó y lo que verdaderamente ocurrió, así como cambios significativos en estrategias/actividades y/o gastos del previo año. Este repaso anual y análisis debe ser la justificación para toma de decisiones y actualizaciones al plan.

## Análisis

Usando datos actuales de resultado, incluyendo datos indicadores estatales de la Interfaz (*Dashboard*), analizar si las estrategias/actividades planeadas fueron efectivas en lograr la meta. Responder a las indicaciones según se solicite. Responda a las siguientes consignas relativo a esta meta. Si la escuela está en su primer año de implementación de la meta, la sección de Repaso Anual no es requerida y esta sección puede eliminarse.

1. Describa la implementación general de las estrategias/actividades y la efectividad general de las estrategias/actividades para lograr la meta articulada.
2. Brevemente describa cualquier diferencia significativa entre ya sea/o la deseada implementación o los gastos presupuestados para implementar las estrategias/actividades para cumplir la meta articulada.
3. Describa cualquier cambio que se hará a la meta, anticipados resultados mensurables anuales, medidas/indicadores o estrategias/actividades para lograr esta meta como resultado de este análisis y un análisis de los datos proporcionados en la Interfaz (*Dashboard*), según corresponda. Identifique donde se pueden encontrar aquellos cambios en el SPSA.

*[Al completar esta sección para CSI, TSI y ATSI, cualquier cambio hecho a las metas, resultados anuales mensurables, medidas/indicadores o estrategias/actividades, deben cumplir con los requisitos de planificación CSI, TSI o ATSI. Los requisitos de planificación CSI, TSI y ATSI están incluidos en cada sección de las Instrucciones. Por ejemplo, como resultado del Repaso Anual y Actualización, si cambios se hacen a una meta, consulte la sección Meta para los requisitos de planificación CSI, TSI y ATSI.]*

## Resumen Presupuestario

En esta sección una escuela proporciona un breve resumen del financiamiento asignado a la escuela mediante ConApp y/u otras fuentes financieras, así como la cantidad total de fondos para gastos propuestos detallado en el SPSA. El Resumen Presupuestario se requiere para las escuelas financiadas mediante ConApp y que reciben fondos federales para CSI. Si la escuela no está operando un programa de Título I a nivel escolar, esta sección no corresponde y se puede eliminar.

*De su asignación total para CSI, el LEA puede distribuir fondos entre sus escuelas que cumplen el criterio de CSI para apoyar implementación de este plan. Además, el LEA puede retener una porción de su asignación total para apoyar gastos a nivel de LEA que están directamente relacionados a sirviendo escuelas elegibles para CSI.*

## Resumen Presupuestario

Una escuela recibiendo fondos asignados mediante ConApp debe completar el Resumen Presupuestarios de acuerdo a lo siguiente:

1. Cantidad Total de Fondos Proporcionados Mediante la Aplicación Consolidada: Esta cantidad es la cantidad total de financiamiento proporcionado a la escuela mediante ConApp para el ciclo

escolar. El ciclo escolar significa el año fiscal por cual se está adoptando o actualizando el SPSA.

2. Cantidad Total de Fondos Presupuestados para Estrategias para Cumplir las Metas en el SPSA: Esta cantidad es el total de los gastos propuestos de todas las fuentes de fondos asociados con las estrategias/actividades reflejadas en el SPSA. Al nivel que las estrategias/actividades y/o gastos propuestos son listados en el SPSA bajo más de una meta, los gastos deben solo contarse una vez.

Una escuela recibiendo fondos federales para CSI debe completar el Resumen Presupuestario de acuerdo a lo siguiente:

1. Cantidad Total de Fondos Federales Proporcionados a la Escuela del LEA para CSI: Esta cantidad es la cantidad total de financiamiento proporcionada a la escuela de parte del LEA.

*[NOTA: Fondos federales para CSI no deben usarse en escuelas elegibles para TSI o ATSI. Además, fondos para CSI no deben usarse para contratar personal permanente adicional.]*

# Apéndice A: Requisitos del Plan

## Requisitos del Programa a Nivel Escolar

Esta plantilla del Plan Escolar de Logro Estudiantil (SPSA, por sus siglas en inglés) cumple los requisitos de un plan para programa a nivel escolar. Los requisitos al seguir con para referencia de planificación.

Una escuela que opera un programa a nivel escolar y recibe fondos asignados mediante ConApp es requerida desarrollar un SPSA. El SPSA, incluyendo gastos propuestos de fondos asignados a la escuela mediante ConApp, deben ser repasado anualmente y actualizados por el SSC. El contenido de un SPSA debe alinearse con las metas escolares para mejorar logro estudiantil.

## Requisitos para Desarrollo del Plan

- I. El Desarrollo del SPSA debe incluir ambas de las siguientes acciones:
  - A. Administración de una evaluación integral de necesidades que forma la razón por las metas de la escuela que se encuentran en el SPSA.
    1. La evaluación integral de necesidades de la escuela en general debe:
      - a. Incluir un análisis de verificables datos estatales, consistente con todas las prioridades estatales según se nota en las Secciones 52060 y 52066 e informado por todos los indicadores detallados en la Sección 1111(c)(4)(B) de la Ley Cada Alumno Sobresale, incluyendo desempeño estudiantil comparado con metas de largo plazo determinadas por el estado. La escuela podrá incluir datos voluntariamente desarrollados por distritos para medir resultados estudiantiles (detallado en la Necesidad Identificada); y
      - b. Estar basado en información de logro académico sobre todos los alumnos en la escuela, incluyendo todos los grupos bajo §200.13(b)(7) y niños migrantes según se define en la sección 1309(2) del ESEA, relativo a las normas académicas del Estado bajo §200.1 para—
        - i. Ayudar la escuela a entender las materias y las habilidades por cual necesita mejorar la enseñanza y el aprendizaje; y
        - ii. Identificar las necesidades académicas específicas de los alumnos y grupos de alumnos que aún no están cumpliendo las normas académicas del Estado; y
        - iii. Evaluar las necesidades de la escuela relativo a cada componente del programa a nivel escolar bajo §200.28.
        - iv. Desarrollar la evaluación integral de necesidades con la participación de personas individuales que realizarán el plan del programa a nivel escolar.
        - v. Documentar como llevó a cabo la evaluación de necesidades, los resultados que obtuvo y las conclusiones debido a aquellos resultados.
    - B. Identificación del proceso para evaluar y supervisar la implementación del SPSA y progreso hacia el logro de las metas establecidas en el SPSA (detallado en los Deseados Resultados Mensurables Anuales y Repaso Anual y Actualización).

## Requisitos para el Plan

- II. El SPSA debe incluir lo siguiente:

- A. Metas establecidas para mejorar resultados estudiantiles, incluyendo abordando las necesidades de grupos estudiantiles según son identificadas mediante la evaluación de necesidades.
- B. Estrategias, acciones o servicios basados en evidencia (detallado en Estrategias y Actividades)
  - 1. Una descripción de las estrategias que implementará la escuela para abordar las necesidades escolares, incluyendo una descripción sobre como tales estrategias --
    - a. proporcionarán oportunidades para que todos los niños incluyendo cada uno de los subgrupos de alumnos cumpla las exigentes normas académicas estatales
    - b. usarán métodos y estrategias instructivas que:
      - i. fortalecen el programa académico en la escuela,
      - ii. aumentan la cantidad y calidad del horario de aprendizaje, y
      - iii. proporcionarán un currículo enriquecido y acelerado, que podrá incluir programas, actividades y cursos necesarios para proporcionar una educación integral.
    - c. Aborda las necesidades de todos los niños en la escuela, pero particularmente las necesidades de aquellos en riesgo de no cumplir las exigentes normas académicas estatales, para que todos los alumnos demuestren al menos competencia con las normas académicas del Estado mediante actividades que podrán incluir:
      - i. estrategias para mejorar las habilidades de los alumnos fuera de las materias académicas;
      - ii. preparación para y consciencia sobre oportunidades para educación postsecundaria y la fuerza laboral;
      - iii. implementación de un modelo escalonado a nivel escolar para prevenir y abordar comportamiento problemático;
      - iv. formación profesional y otras actividades para los maestros, auxiliares docentes y otro personal escolar para mejorar instrucción y uso de datos; y
      - v. estrategias para ayudar los alumnos preescolares con la transición de programas educativos de infancia temprana a programas de escuelas primarias locales.
- C. Gastos propuestos, basado en la proyectada asignación de recursos del consejo directivo o cuerpo de la agencia educativa local (podrá incluir fondos asignados mediante los fondos federales ConApp para CSI, cualquier otro fondo estatal o local asignado a la escuela), para abordar las conclusiones de la evaluación de necesidades consistente con las prioridades estatales, incluyendo identificando inequidad de recursos, que podrá incluir un repaso del presupuesto LEA, su LCAP y presupuesto a nivel escolar, si corresponde (detallado en Gastos Propuestos y Resumen Presupuestario). Empleos del programa a nivel escolar podrán ser considerados financiados por un objetivo singular de costo.
- D. Una descripción sobre como la escuela determinará si se han cumplido las necesidades escolares (detallado en Deseados Resultados Mensurables Anuales y la Actualización Anual y Repaso).
  - 1. Anualmente evaluar la implementación de, y los resultados logrados por, el programa a nivel escolar, usando datos de las evaluaciones anuales del Estado y otros indicadores de logro académico;

2. Determinar si es que el programa a nivel escolar ha sido efectivo en aumentar el logro de alumnos en cumplir las normas académicas del Estado, particularmente para aquellos alumnos que habían estado más atrasados para cumplir las normas; y
  3. Modificar el plan, según corresponda, basado en los resultados de la evaluación, para garantizar continuo mejoramiento de alumnos en el programa a nivel escolar.
- E. Una descripción sobre como la escuela garantizará participación parental en la planificación, repaso y mejoramiento del plan del programa a nivel escolar (detallado en Participación de los Involucrados y/o Estrategias/Actividades).
- F. Una descripción de las actividades que incluirá la escuela para garantizar que los alumnos que experimentan con dificultades logrando niveles hábil o avanzado en las normas de logro académico serán proporcionados con apoyo adicional efectivo y oportuno, incluyendo medidas para
1. Garantizar que las dificultades de aquellos alumnos son identificadas de forma oportuna; y
  2. Proporcionar suficiente información sobre cual basar la efectiva ayuda de aquellos alumnos.
- G. Para una escuela primaria, una descripción sobre como la escuela ayudará los alumnos preescolares con la transición exitosa de programas educativos de infancia temprana a la escuela.
- H. Una descripción sobre como la escuela usará los recursos para llevar a cabo estos componentes (detallado en Gastos Propuestos para Estrategias/Actividades).
- I. Una descripción de cualquier otra actividad y objetivo según es establecida por el SSC (detallado en las Estrategias/Actividades).

Autoridad Citada: S Título 34 del Código de Regulaciones Federales (34 CFR), secciones 200.25-26 y 200.29, y secciones -1114(b)(7)(A)(i)-(iii) y 1118(b) del ESEA. Secciones 6400 et. seq. del EC.

# Apéndice B:

## Requisitos del Plan para que Escuelas Cumplan Requisitos de Planificación Federal para Mejoramiento Escolar

Para preguntas o ayuda técnica relacionado al cumplimiento de los Requisitos Federales para Planificación de Mejoramiento Escolar, favor de comunicarse con la Oficina de Apoyo y Mejoramiento Escolar del CDE al [SISO@cde.ca.gov](mailto:SISO@cde.ca.gov).

### Apoyo y Mejoramiento Integral

El LEA debe asociarse con los involucrados (incluyendo directores y otros líderes escolares, maestros y padres) para desarrollar localmente e implementar el plan CSI para que la escuela mejore resultados estudiantiles y específicamente abordar las medidas que resultaron a la elegibilidad para CSI (Participación de los Involucrados).

El plan CSI debe:

1. Ser formado por todos los indicadores estatales, incluyendo desempeño estudiantil en relación a metas de largo plazo determinadas por el estado (Meta, Necesidad Identificada, Deseados Resultados Mensurables Anuales, Repaso Anual y Actualización, según corresponda);
2. Incluir intervenciones basadas en evidencia (Estrategias/Actividades, Repaso Anual y Actualización, según corresponda) (Para recursos relacionados a intervenciones basadas en evidencia, consulte “Usando Evidencia para Fortalecer las Inversiones Educativas” del Departamento de Educación de EE.UU. en <https://www2.ed.gov/policy/elsec/leg/essa/guidanceuseinvestment.pdf>);
3. Estar basado en una evaluación de necesidades a nivel escolar (Meta, Necesidad Identificada, Deseados Resultados Mensurables Anuales, Repaso Anual y Actualización, según corresponda); y
4. Identificar inequidad de recursos, que podrá incluir un repaso de presupuestos a nivel del LEA y escolar, que se abordará mediante la implementación del plan CSI (Meta, Necesidad Identificada, Deseados Resultados Mensurables Anuales, Estrategias/Actividades Planeadas, Repaso Anual y Actualización, según corresponda).

Autoridad Citada: Secciones 1003(e)(1)(A), 1003(i), 1111(c)(4)(B) y 1111(d)(1) del ESSA.

### Apoyo y Mejoramiento Objetivo

En sociedad con los involucrados (incluyendo directores y otros líderes escolares, maestros y padres), la escuela desarrollará e implementará un plan TSI a nivel escolar para mejorar los resultados estudiantiles para cada subgrupo de alumnos que fue sujeto a identificación (Participación de los Involucrados).

El plan TSI debe:

1. Ser formados por todos los indicadores estatales, incluyendo desempeño estudiantil en relación a metas de largo plazo determinadas por el estado (Meta, Necesidad Identificada, Deseados Resultados Mensurables Anuales, Repaso Anual y Actualización, según corresponda); y
2. Incluir intervenciones basadas en evidencia (Estrategias Planeadas/Actividades, Repaso Anual y Actualización, según corresponda). (Para recursos relacionados a intervenciones basadas en evidencia, consulte “Usando Evidencia para Fortalecer las Inversiones Educativas” del Departamento de Educación de EE.UU. en <https://www2.ed.gov/policy/elsec/leg/essa/guidanceuseinvestment.pdf>).



Autoridad Citada: Secciones 1003(e)(1)(B), 1003(i), 1111(c)(4)(B) y 1111(d)(2) del ESSA.

## **Apoyo y Mejoramiento Objetivo Adicional**

Una escuela identificada para ATSI debe:

1. Identificar inequidad de recursos, que podrá incluir un repaso de presupuestos a nivel del LEA y escolar, que se abordará mediante la implementación de su plan TSI (Meta, Necesidad Identificada, Deseados Resultados Mensurables Anuales, Estrategias/Actividades Planeadas, Repaso Anual y Actualización, según corresponda).

Autoridad Citada: Secciones 1003(e)(1)(B), 1003(i), 1111(c)(4)(B) y 1111(d)(2)(c) del ESSA.

## **Distritos de Una Escuela y Escuelas Semiautónomas Identificadas para Mejoramiento Escolar**

Distritos de una escuela (SSD, por sus siglas en inglés) o escuelas semiautónomas que son identificadas para CSI, TSI o ATSI, deben desarrollar un SPSA que aborda los requisitos aplicables mencionados como condición de recibir fondos (Sección 64001[a] del EC según es enmendada por el Proyecto de Ley de la Asamblea [AB, por sus siglas en inglés] 716, en vigor 1 de enero de 2019).

Sin embargo, un SSD o una escuela semiautónoma puede facilitar el proceso al combinar los requisitos estatales y federales en un documento que puede incluir el plan de contabilidad y control local (LCAP, por sus siglas en inglés) y todos los requisitos federales de planificación, siempre y cuando el plan combinado es capaz de demostrar que los requisitos legales para cada uno de los planes se cumpla (Sección 52062[a] del EC según se enmendó por AB 716, en vigor 1 de enero de 2019).

Requisitos de planificación para distritos de una escuela y escuelas semiautónomas eligiendo ejercer esta opción están disponibles en las Instrucciones del LCAP.

Autoridad Citada: Secciones 52062(a) y 64001(a) del EC, ambas según se enmendaron por AB 716, en vigor 1 de enero de 2019.

## **Apéndice C: Selectos Programas Estatales y Federales**

**Para una lista de programas activos, favor de consultar los siguientes enlaces:**

Programas incluidos en la Aplicación Consolidada: <https://www.cde.ca.gov/fg/aa/co/>

ESSA Título I, Parte A: Mejoramiento Escolar: <https://www.cde.ca.gov/sp/sw/t1/schoolsupport.asp>

Financiamiento Disponible: <https://www.cde.ca.gov/fg/fo/af/>

Desarrollado por el Departamento de Educación de California, enero de 2019